

Favorezca Vd. con sus compras a los que anuncian en MUNDO URUGUAYO.  
Ellos cooperan a la existencia de nuestra revista nacional

# Mundo Uruguayo

ILUSTRACION SEMANAL

CON LIBERTAD NI OFENDO NI TEMO

Año I • Núm. 37

Montevideo, 18 de Setiembre de 1919

5 cents. el ejemplar



1870 - XX de SETIEMBRE - 1919



Muchedumbre escuchando uno de los vibrantes discursos de D'Annunzio en conmemoración de la victoria



Escena pintoresca durante las grandes fiestas populares de Londres celebrando la paz



Aspecto de las calles de Viena durante los recientes disturbios  
Cadáveres abandonados



Guardia cívica cerrando una calle



**Mundo Uruguayo**  
Semanario Ilustrado  
Aparece todos los jueves  
Editado por la Agencia "Publicidad"  
Capurro y C.  
Calle Juan C. Gómez, 1355. Montevideo

Precio del ejemplar..... \$ 3.00  
de suscripción anual..... 2.00 oro  
En el extranjero. Suscripción anual..... 3.00

Los reporteros y fotógrafos de la Capital se hallan munidos de una credencial en forma la cual debe exhibirse en todos los casos.  
Los originales no se devuelven, sean o no publicados.  
Las colaboraciones no solicitadas, no se pagan, aunque se publiquen.

Montevideo, 18 de Setiembre de 1919

## XX DE SETIEMBRE

Con la difusión de la enseñanza escolar se hacen cada vez menos oportunos los relatos históricos en diarios y revistas.

No nos parece necesario, por lo tanto, recordar en detalle como las tropas de Víctor Manuel II, aprovechando la ausencia de los franceses, ocupados contra los prusianos de Guillermo I, atacaron la Roma del Papa y habiendo abierto una brecha a cañonazos en las murallas fortificadas, cerca de la puerta Pia, penetraron a la plaza que poco después fue proclamada Capital de Italia.

Este acontecimiento guerrero que sucedió el día 20 de Setiembre de 1870 coronó la obra revolucionaria emprendida por la libertad y unidad de Italia, en 1821 y continuada durante cincuenta años por revolucionarios como Mazzini, guerreros como Garibaldi, políticos como el conde de Cavour y señores feudales como Carlos Alberto y Víctor Manuel II de Saboya.

Con la terminación de la gran guerra en 1919, de la que Austria sale definitivamente vencida, Italia redondea su territorio hasta englobar en sus fronteras casi todo lo que le pertenece.

Con Fiume, Nizza, Saboya, Córcega y Malta, la unidad de Italia sería completa.

La diferencia esencial del problema del Irredentismo del Este y del Oeste y del Sur, estriba en que las poblaciones italianas sometidas a Francia y a Inglaterra no sintieron nunca la opresión tiránica del amo y pudieron desenvolverse en perfecta colaboración con los gobiernos que tienen, mientras las poblaciones sometidas al Austria tuvieron siempre que luchar contra el odio sistemático del gobierno austriaco y sus métodos tiránicos fríos de mentalidad inferior encuadrada en una constitución de corte feudal, anticuado.

El 20 de Setiembre de 1870 señaló también el fin del poder temporal de los papas que tan importante papel había desempeñado durante todo el Medio Evo y los primeros siglos del Evo Moderno.

Al mismo tiempo se esbozó el comienzo de un nuevo ciclo histórico del que la guerra terrible recién concluida solo representa un detalle.  
En el breve tiempo transcurrido desde el 70 hasta hoy, Italia, libre al fin de opresión extranjera recorrió una curva ascendente de continuos progresos que, en conjunto, representan el mayor esfuerzo que recuerde la historia.

Constituida la nación con retrasos que durante siglos habían seguido evoluciones diversas, separados unos de otros y en guerra frecuente entre sí y con los extranjeros, la Italia de los primeros años presentaba el aspecto de un conjunto heterogéneo, exhausto por medio siglo de guerras por la independencia, agobiado de deudas y desierto de industrias, efectos naturales del desgobierno de los malos gobiernos que se habían sucedido durante el último siglo.

Del 70 al 80 el gobierno italiano

solo pudo hacer el recuento de sus males y planear proyectos que, por modestos que fueran aun parecían impracticables.

Del 80 al 90 la nación italiana se dedicó a construir los primeros fundamentos de su organización económica futura y en menos de treinta años de aquel caos pudo surgir la grande Italia presente, capaz de vencer al Austria en la guerra más grande que vieron los siglos.

El esfuerzo industrial y económico que tal actuación implica sobrepasa todo cálculo teórico pues no sería posible tener en cuenta todos los factores que en realidad entran en juego.

Diremos en conjunto que en industrias navales, Italia es hoy una de las tres primeras y por la genialidad de su inventiva, en muchas cosas, la primera. El Dredgouth es invento italiano y las torres triples del último modelo de estas naves de batalla usadas por Italia representan el maximum de poder ofensivo.

En motores, Italia es la primera. Los triunfos sin par de su industria automovilística lo acreditan. Las Fiat, las Italsas, las Isotta Fraschini, ganaron durante diez años los mayores concursos de Europa.

En motores, el motor monoplano, el Bleriot, era italiano, motor Anzani, y los grandes aeroplanos Caproni fueron repetidamente reconocidos como el mejor tipo de bombardero.

Actualmente se construyen Caproni gigantes para 120 pasajeros, destinados a viajes transatlánticos.  
En materia de electricidad, desde el descubridor de la electricidad Galvani y Volta el inventor de la pila, hasta Marconi, Italia cuenta con las más altas cumbres científicas y con organizaciones industriales de primera magnitud.

Su historia, su colosal esfuerzo de los últimos años, su capacidad evidente para realizar aun mayores cosas, nos prueba segura de que Italia encara hoy su más bello porvenir.

### TRANSPORTES AEREOS

Parece ya resuelta la instalación de una empresa rioplatense de transportes aéreos que se propone efectuar servicios regulares entre las dos márgenes del estuario y por el interior de ambas repúblicas ribereñas.

Es demasiado grande la importancia de este acontecimiento para que lo dejemos pasar sin dedicarle un comentario. El considerable movimiento comercial que se desarrollará continuamente de Buenos Aires a Montevideo, está supeditado a los caprichos o comunicaciones de empresas navieras, que lo atienden mal y a precios exorbitantes. Esto por una parte. Por otra, la deficiencia de nuestros servicios ferroviarios, la falta de ellos en ciertos puntos sumamente poblados del país, convierten en un problema complicadísimo lo que a esta altura del siglo no pasa de constituir un simple detalle, en todos los países civilizados.

Nos parece inútil encañecar las ventajas que ofrecerá al viajero este moderno sistema de tráfico. Solo aceptando bajo su significado comercial, la vieja fórmula sajona de que el tiempo es oro, puede imaginarse la conveniencia que representa para el comerciante viajero una reducción en el plazo de sus excursiones de la octava, la décima y hasta la vigésima parte?

En cuanto al reloj que puedan despertar estos sistemas de tráfico, confiamos demasiado en la cultura y en el buen sentido de nuestro pueblo para temer que se pierda. El número de accidentes que se registran actualmente en los catálogos de la aviación contemporánea, es insignificante. En países, como Norte América donde existen servicios abundantes de tráfico aéreo, no se ha producido ningún accidente de importancia, apesar de que funcionan regularmente hace varios años. Un famoso aviador, resumió el grado de seguridad que posee hoy esta ciencia por medio de un simple cálculo comparativo. La navegación — dijo — cuenta con dos enemigos: el choque y la borrasca; la aviación no tiene más enemigo que la borrasca.

# Una belleza espléndida



La lozanía del entis, que hasta hace poco se consideraba privilegio exclusivo de la juventud, es ahora atributo constante e impecadero de las damas que usan la excelente

CREMA HIGIENICA

## Brissac

PARIS

Complemento insustituible del Polvo Graso BRISSAC  
El rostro femenino adquiere también un suave atispeado que le da atractivo y sugestión cuando se emplea el perfumado

**POLVO GRASO BRISSAC**

Sienta bien a todos los rostros porque se preparan en los tonos BLANCO, TRACHEL para las morenas y ROSADO para las rubias. Exija la caja legítima que lleva impresa el nombre y la marca registrada en la tapa, en la faja de garantía y debajo de la caja y culera de la invitación.



Pídanlos en los Tiendas, Farmacias y Perfumerías ÚNICAS CONCERNIENDO

**L. AUBERT & Cía.**

J. G. NEWBERY, 2465

U. T. 2045, Belgrano

BUENOS AIRES

REPRESENTANTES:

En Asunción (Paraguay):

CAJO Y OREGGINE

Garibaldi 40

2 DEL-CO Montevideo 1810

MONTEVIDEO

## REGUSCI & VOULMINOT

CASA FUNDADA EN 1901

Ad. Gral. RONDEAU, 2023 al 27



Reparaciones navales. Construcciones de máquinas. Instalaciones mecánicas y eléctricas

\*\*\*

### Motores a explosión "NOVO"

\*\*\*

Artículos Navales

Molinos Harineros **SIMON**

# COMENTARIOS

## LA CARESTÍA DE LA VIDA

Llegan informes de Chile dando cuenta de haberse realizado en la capital de esa República trasandina, una grandiosa manifestación callejera, para propiciar ante los poderes públicos la adopción de ciertas medidas tendientes a combatir la carestía de la vida.

No es la primera vez que el pueblo chileno se vale con éxito de ese medio para imponer sus conveniencias. Hace algún tiempo realizábase en Chile otra manifestación callejera animada de los mismos propósitos. Fue un acto popular, tan espontáneo, tan sincero, tan imponente, que los hombres de gobierno alcanzaron a sentir en toda su intensidad las formidables palpitaciones que agitan a aquella masa popular movida por un inmenso anhelo de perentoria justicia. A raíz de aquel acto, dictáronse algunas providencias importantes, cuyo influjo no tardó en sentirse; cuántas entre ellas la rebaja de los derechos de introducción al ganado argentino, medida que ha determinado una considerable rebaja en los precios de la carne, en toda la República de Chile.

Y bien; nuestro pueblo no debiera echar en saco roto, estos provechosos ejemplos. Convencido, como debe estar, de que sus gobernantes han resuelto contemplar impasibles desde su altura las feroces acometidas de la crisis mundial, ¿por qué no alzarlo a percibir de cerca esas consecuencias? ¿Por qué no herir sus oídos con el formidable clamor del hambre exaltado por esa irritante indiferencia? Por nulo que fuera el resultado de esa exhibición, había de serlo menos que el que produce el quietismo de que se han atrincherado los Poderes Públicos?

## LA EXPOSICION ROSE

El pintor M. Rosé expone en lo de Mavroff una serie de telas nuevas. Salvo la crítica de su colega A. Dura, sólo se ha hecho al respecto alguna consideración rutinaria en donde se sostiene el principio de la elegancia en el paisaje. Caramba; ahora resulta que el arte tiene que ser una cosa "chic" y que para ganar la sensibilidad del público hay que recordarle, voluptuosamente, la línea de los Luises y que las encinas chatas de los aguafuertes holandeses de 1700 son una cosa de mal gusto. Por suerte, el criterio de los sastres ha influido muy poco en los fines de la buena pintura y Rosé tiene una idea más seria de su vocación.

Paisajes de Córdoba y jardines constituyen las notas fundamentales.

En cuanto a los primeros, que se presentan para la generalidad como una visión exótica, digamos que la impresión es casi favorable. Algunos cuadros se resienten un tanto por falta de calidad en las masas bien acusadas en la levedad que adquieren en las telas matutinas y en la gravedad que toman en la tarde. Otros están menos sentidos; pero entre los mas conseguidos deben citarse el número o el de más frescura y "el cajón del río", donde se ha compuesto con emoción. En las notas pequeñas, hay singulares aciertos; pero, en algunas telas mayores, salvo las citadas, los tonos crepusculares aparecen un poco arbitrarios.

Espléndida materia ofrece la rica floración de los jardines para una factura opulenta; pero, además de que la belleza de estos motivos clásicos triunfa por sí sola, el artista debe colocarse a una respetable distancia del deseo de agradar, derramando sinfonías acordes y fuera de toda preocupación colorista que tome cuerpo en los vicios de la paleta. Nos hubiese complacido más ver a Rosé sorprendiendo aspectos más característicos de la naturaleza, que han de verse en los alrededores del punto donde tiene instalado su taller y además adelantamos la seguridad de que Rosé demuestra condiciones como para eludir cualquier sugestión ajena a una interpretación sincera. En general, podemos afirmar

que Rosé ha progresado, consolidando su situación en el ambiente y dentro del punto de vista riguroso y altivo desde el cual se han de juzgar estos trabajos. Rosé hubiera avanzado más, si se hubiese desprendido de ese ligerísimo afán de agradar inmediatamente del que pudo haberse sustraído a no ocultar interesantes cualidades de artista.

Su esfuerzo debe ser apreciado en todo lo que significa y han de tenerlo en cuenta los detractores de nuestro ambiente que ahora parecen reaccionar.

Vicente Bassó Maglio.

## CESAR SCARBELLO

En el campo artístico de la fotografía, César Scarbello es una nota personalmente original; al través de sus retratos se nota la labor de un artista comenzando que busca la interpre-



tación hondamente sentida de sus obras.

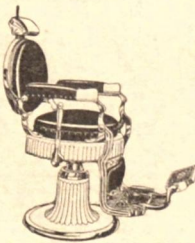
Espíritu refinado, observador incansable, su pincel busca en las obras clásicas, los colores con que cubre sus retratos, estudiando y subdividiendo su trabajo fotográfico, con el estudio del desnudo, dibujando y pintando al óleo y modelando en tierra relieves y cabezas de un parecido y una técnica que demuestra sus condiciones en esta rama del arte.

El carácter de sus retratos y la fineza del conjunto obtenida después de un estudio realizado en los museos de Italia y Francia ante las obras de los grandes Maestros de la Pintura y la Escultura, demuestran claramente el elevado criterio que caracteriza a Scarbello.

Scarbello me recuerda a Nádar, el artista fotógrafo francés que con Buena Ventura, el gran mago de las sombras, consiguen en París y en Roma, levantar el arte de Nievepe a un nivel jamás superado, dando a la fotografía un corte y una interpretación al color que recuerda a los grandes maestros del retrato, consiguiendo además en la composición, retratos que por la solidez de la construcción de los planos y valiéndose de la luz y la sombra constituyen el valor incalculable de sus composiciones.

Trabajador incansable y guiado por el instinto de triunfar en todas las manifestaciones del Arte, sus manos, se mueven frente al lente que proyecta la ampliación de sus fotografías; se encorvan, se estiran, se encogen y se alargan, para conseguir una distancia, dando por medio de las sombras un plano enfumado, que modela los ojos y hace resaltar las medias tintas que dan la impresión en el retratado, de una alegría o un sentimiento oculto, llegando el fotógrafo más allá de la imagen y penetrando más aquel lente. Cada retrato tiene un corazón y cada corazón un sentimiento que interpreta el artista a su manera. Las manos del artista-fotógrafo despelladas por los acidos, manan sangre y esta se filtra en sus obras haciéndolas de César Scarbello más que un retrato, un artista.

Los misterios del lente, de la luz



## SILLONES "KOKEN" PARA PELUQUERIAS

Fabricados por la  
"KOKEN BARBERS SUPPLY CO."  
de St. Louis, E.E. U.U.

Los sillones KOKEN están ya instalados en los principales clubs y hoteles, y en todas las mejores peluquerías de la capital

Pedir precios, catálogos e informes

A LOS ÚNICOS AGENTES:

**BANKIER & LINN**

**Rincón 688**  
Montevideo

y de la sombra no existen para él, colocándose como técnico en el grupo de Durtrop el fotógrafo de Berlín, Herger el de París y Sciutto el de Génova y como éstos, artista de corazón, ha recorrido la Europa, proyectando un

viaje a Oriente donde una generación entera pasará seguramente delante de su máquina haciendo su recuerdo inmortal en el ambiente artístico del Mundo!

Martín Curi.

## SANATORIO RADIOTERAPICO LABORATORIO de RAYOS X, RADIUM, ELECTRICIDAD, LUZ, CALOR

Exclusivo para el tratamiento por los Rayos X, Radium, etc. Tratamiento especial del CÁNCER, Cura del REUMATISMO, Diagnóstico por los Rayos X de las enfermedades del Estómago, Intestino, Pulmón y Corazón.

Director: Carlos A. Bellura.

Radiólogo del Hospital Perroño Ferrer. Miembro Correspondiente honorario de la Academia de Medicina de París. De regreso de Europa y Estados Unidos ha reabierto su consultorio en este sanatorio.

Horas de consulta: de 9 a 3. Correo 674. Teléfono "La Uruguay" 2662 (Central).

## Zam-Buk "FROTESE BIEN"

... es el mejor amigo del  
sportsman y del  
turista.

ZAM-BUG es el más famoso bálsamo cicatrizador del mundo y el mejor remedio para la piel.

Es el medicamento más eficaz para curar cortaduras, contusiones, tensiones, mordeduras, picares de arañas, eczemas, tñas, lumbagos, abcesos, pies sensibles, etc., etc.

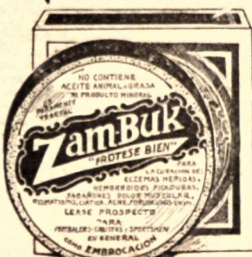
Cada caja de ZAM-BUG contiene un folleto que detalla sus múltiples aplicaciones.

De venta en todas las Farmacias

UNICO DEPOSITARIO  
EN LA AMERICA DEL SUD

**ROBERT E. KING**

EN MONTEVIDEO  
VALLEBONA  
ESTRAZULAS & PAVONI  
ITUZAINGÓ, 1467



## Concurso de cuentos cortos originales



## Las de Aranjuez

Con legítima sangre andaluza en las venas, las señoritas de Aranjuez componían un cuarteto digno de la más profunda observación, en los momentos en que reunidas en la sala y formando semicírculo a las amigas, ponían sobre el tapete de sus conversaciones los temas por ellas tan gastados en cuestión de noviazgos y amores.

Todas sus relaciones entre las que se contaban congénitas de la misma edad mayores y menores, les tenían y con justa razón. Mientras no les saliera notorio eran objeto de sus mejores atenciones y finuras. Porque, ¿si en cuestión de cumplidos nadie les llevaba la pluma y eran capaces de

nos parecía a nosotras: con aquel dedo mojado torcido no podía ser buena cosa!

Y en buscarle mil defectos morales por los físicos que tenía el *jujuyito* se encontraban atareadas dos de ellas mientras Consuelo leía las sociales del día cuando entró la cuarta de la calle, con la gran noticia: —A la menor de las Morales la plantó el novio. La noticia como todas las de su clase, fué bien recibida.

Y como tocadas por un resorte, las tres inclusive la del diario que lo dejó caer sobre la falda, prorrumpieron en un ¡bravo! acompañado de sonoros aplausos, ante la peripetia de las amigas, enteradas de las atenciones que la de Morales había prodigado al *cuartito lúbrico*.

Y mientras dos de ellas volvían sus miradas, llenas de noticias a la que llegaba con semejante novedad, recogía Consuelo el diario en busca de algo que, fuera de toda duda, le había llamado mucho la atención a juzgar por el interés reflejado en su rostro.

Un *perrot* largo y de aombro le hizo volver el rostro hacia Consuelo que, con atropellado apresuramiento leía en el Registro Civil: Ernesto López 35 años, comerciante, oriental, coh. María Moreno 27 años...

Y haciendo recalcar nombre y edad, acompañando las palabras con un movimiento afirmativo de cabeza al llegar aquí levantó sus ojos interrogantes hacia sus tres hermanas, que al mismo tiempo prorrumpieron en



un sacrificio para que en tal o cual Santo o cumpleaños, no le faltara a Fulana tan buena, tan atenta, tan excelente amiga el obsequio con un artístico moño color rosa y la tarjetita con una frase ralamera y los consabidos besos y abrazos del final. Y en cuanto fulana o mengana llegaban, más habían tardado en recibirlas que en desalojar del centro de la sala, cuanto sople y sillitas habían colocado, adhiriendo el piano e iniciando la música, el canto, el baile y... la crítica.

Ese era el tema predilecto de nuestro cuarteto. Y a fe que los resultados gracioso a las oyentes atenderlas señalando a su vez los labios porque ¿quién adelantaba una objeción cualquiera, bajo aquel diluvio de frases si las cuatro hablaban siempre a la vez, tartamudeando una, ligera la otra, sarcástica aquella y esta enfurecida?...

—¿Qué me decís, ché, de los amores de Fulana? Y sobre aquella pobre Fulana antes tan buena, caía el torrente. ¡La cursil!... ¿Y el novio? Con la preina del pantalón tan grande y unas tanañas rodilleras... ¿sabéis ché? ¡parece un napolitano!



Y por ese camino seguían las tijeras de las señoritas de Aranjuez, que no admitían *risa fuerte* que *tienen otras*; olvidando que como dejaban ellas al pretendiente, no resultaba suerte para la infeliz ni noviazgo ni matrimonio. Esa noche se encontraban tres en la sala: la otra llegaría de un momento a otro con buen acopio de noticias. De ellas, la menor acababa de *quiebrar* con el novio... Porque nosotros, le dijimos ¿sabéis ché?

No es cuestión que pierda el tiempo Consuelo, con ese guiso: ¡que ya bien



una espontánea manifestación de sorpresa, de aombro, sin límites.

Aquellos fué una explosión. ¡Era un escándalo! —¿Cómo? Si la tal María estaba en tal clase cuando yo era así, (y aquí indicaba la altura propia de los 7 años, la mayor que frisaba en los 16)... Las cuatro hablaban a un tiempo: ¡27 años! Y repetían una lista de nombres del Registro Civil, cuyas dueñas no aparecían con más de 27 años y todas tenían no menos de 35. —Fijiste— decía la menor —la que se casó con el hijo del dueño de la casa, 27; esta de la vuelta, 27, la que tuvo 3 años de amores con Enrique y la plantó, 27. Y agregó volviendo su rostro asombrado y colorido a su hermana: Entonces ¿yo ¿cuántos tendría?

—¿Qué audacia!

Tres se desahogaban en esa forma. La mayor, con mil exclamaciones agolpadas en la garganta y sin dar salida a ninguna, miró a sus hermanas. Consuelo, que en cuestión de años pedía siempre la opinión de la mayor, le interrogó:

Porque tu recordaras... No pudo terminar.

Adivinando su pregunta, la mayor de Aranjuez le gritó, ya fuera de sí: —Pero ¡hija! ¿qué muchacha hoy en día no tiene 30 años?...

Arispas Durán Otermín.

La Teja, 21 Junio 1919



O. R. Ch. "Un materno arrepentido".  
Aún no lo heamos leído. ¡Son tantos!...  
Y no todos se arrepienten...

MERCEDES...

A Mercedes R.  
Mercedes... Tu grato nombre resuena  
Con la tierna armonía, en mis ojos  
Que vibra en mi corazón bendito  
De lirismo y mil mente se llena

Para empujar, podría ser peor: los  
hay buenos, aunque pareciera mentira...

Y has de tu nombre digno escudo.  
Acoge mis ofendidos que aunque rodo  
Aspiro una meta... ¡Tus favores!

Vicenta Torreg.

No podía ser más claro. Es siempre  
agradable conocer a hombres que saben  
claramente cual es el objeto de sus as-  
piraciones. Nos congratulamos, amigo  
Torreg.

Señor ¡Director! Remeto a su «de-  
dicado crítico» la composición adjunta que  
es una sátira.

«No sé cual habrá sido la causa por  
la cual no han aparecido mis anteriores  
colaboraciones». Sin embargo, conservo  
la esperanza de lograr mi objeto».

La causa... siempre es la misma en  
estos casos, amigo Pérez: ese infame  
canasto. Basta la alegria.

DESVENTURA

La tarde era lluviosa, triste y fría:  
Todo era gris en esa hora lúbrica  
A la entrada de un templo se veía  
El cuerpo congelado de una muerta.

¡Oh, cuadro de dolor, angustia mía!  
Triste recuerdo de la tarde yerta.  
Pensar en la pobre que vacía  
Sobre la blanca losa de una puerta!

¡Que desdicha fatal, que triste ejemplo!  
La de la joven caída junto al templo  
Sin evocar, quizás, su desventura!

¡Y al contemplar hondo y sin vida  
La muerta le di mil pensamientos  
Con un beso de paz y de amargura!

Adolfo G.

PARA TI

Fuó una tarde gris, tarde de invierno,  
cuando sinceramente a ti me dirist.  
Y por toda respuesta recibí,  
una musca, que me hirió, cual un infierno.

Y como no quedaras satisfecha,  
con lo que bliste tan villanamente,  
lo revelaste todo entre tu gesto,  
para clavarne más la envenenada flecha.

¡Yo no sé cantar a ti carne;  
poéticamente, tal vez, canto al Amor,  
porque en la vida sola en derredor,  
que nos circunda y el alma lance».

¡Yo te amo, Y te amo tanto más,  
cuanta que muere alguna  
me inspiró en vez ninguna  
lo que tú ahora has».

Pero no por eso depongo  
mi espíritu de rebelde  
Antes hago, cual la niebla,  
y hasta al Amor me opongo».

¡Porque es la Justicia grande  
quien me abraza y me tritura,  
Y tú, pobre criatura,  
no me obligas que a EL ande».

Yo, aun así hablar nunca contengo,  
sé no te fat del todo indiferente.  
Solo por vanidad has hecho entre tu  
¡preste,  
lo que tu alma no quería hacer conmigo.

Pues la expresión del rostro y más,  
¡los ojos!  
Ambian más claro que la palabra misma,  
y te he observado muchas veces lista,  
para atenderme, contenta y sin enojos.

Que te mendieras Amor, tal vez,  
¡querías!  
pero soy hombre de criterio aparte,  
no puedo hacer lo que todos hacen,  
no perteneces a las mayoras».

Un Ideal de Justicia y Libertad,  
basta del centro de mi alma  
por eso desgraciado, hasta la «ama»,  
todas las mujeres de esta sociedad».

Que seas muy dichosa, te deseo,  
con el nuevo salán que te has escudo,  
y por el mismo vez, fuerza... al Prado,  
no calgas vergüenza en tu enredo.

Ramón C.

Amigo Ramón: Vá a un colaborador  
insustituible para esta sección. Le ro-  
gamos nos envíe algo oportunamente.

¡SERÁ VERDAD!

Desde que anunciastes íste, mi amante  
¡buen  
No hay un dulce día  
Pálidas las horas pasar se ven...  
¡Pobre suerte mía!

Alma de mi alma: la blanca flor  
Que al partir me diaste  
No dolía, abastí, me dió el calor  
Va muriendo triste.

Dedicado a mi proceso oropélico.

Nunca nos llamamos fijado en el  
valor de las flores.....



# PATRIOTISMO

Ruedo al otro lado de los campos inmensos, en que los charcos amarillos están sembrados de charcos negros (la sangre mancha hasta el barro) y de bosquillos de hierro y árboles que no son ya más que sombras de sí mismos; escucho titilar y castañear el esqueleto de mi mandíbula. En medio del cementerio abierto desollado, de muertos y de vivos, se nivela un gran espacio en ruinas, alumbrado por la luna en la noche. No era un pueblo era un ríbalzo cuya osamenta se iguala a la de un pueblo. Los otros — los míos — ahieron frágiles agujeros y trazaron caminos desdichados con pies y manos. Tienen el rostro inclinado hacia adelante, indagan, husmean.

— Por qué te te das tí? — Por salvar a mi patria.

Los dos contestaciones igual en la distancia, como dos notas de un toque de agonia, como las voces de los cañones.

Yo husco; es fiebre, es necesidad; es locura.

Fofojeo, quisiera arrancarme al suelo, volar hacia la verdad. Busco la diferencia de los que se matan y no encuentro más que la semejanza. No puedo prescindir de esta semejanza de los hombres. Me asusta y quiero gritar y salen de mí sonas caídas y traídos, que resuenan en el desconocido y que apenas oigo.

No llevan trajes iguales sobre los blancos de sus cuerpos, hablan lenguas distintas; pero el fondo que hay en ellos es humano, y salen de él las mismas similitudes, idénticamente. Padecen iguales errores, idénticos fueros ante las mismas razones. Se parecen como se parecen y se parecerán las heridas. Sus palabras son tan iguales como los gritos que el dolor les arranca, como el silencio espantoso que dominará pronto en los labios asustados. Se baten únicamente porque están frente a frente. Unos y otros persiguen un fin común. Oscuramente se matan porque son semejantes.

Y aquellas dos mitades de la guerra continúan, día y noche, sin que pueda evitarse, acediéndose a lo lejos y cavando el sepulcro a sus pies. Se separan fronteras de abismos, erizados de armas y de lazos, explosivos, infranqueables para la vida. Les separa todo lo que puede separar y los muertos, los muertos, son arrojados cada uno a islas palpitantes por fuegos sagrados y por ríos negros, y por el heroísmo y por el odio.

Y la desgracia nace sin límite para los desgraciados.

No hay ninguna razón para ello; no hay razón. No quiero. Gimo, vuelvo a caer.

Después la pregunta vuelve a dominarme, ruda, obstinada, violenta, como algo vivo. ¿Por qué? ¿Por qué? Soy como viento que llora. Busco, me defiendo, en medio de la desesperación infinita de mi corazón y de mi espíritu. Escucho. Me acuerdo de todos.

E. Barbusse.

## El Niño Prodigio

Entre las muchas calamidades, el "niño prodigio", no es de las más chicas.

Por "niño prodigio" no debe entenderse el de papá y mamá, porque mamá y papá no tienen más que "niños prodigio" y mientras el prodigio se confina en los dominios familiares el caso no el peligroso.

Para mamá y papá el niño es prodigio desde antes de nacer, y una vez nacido, y cuando aprendió a decir bu-bu con asombrosa inteligencia, y cuando; caso fulminante de talento prematuro; aprendió a caminar, y cuando echó el primer diente.

Papá y mamá están firmemente convencidos del talento excepcional de sus niños prodigio. Sin embargo el mundo está lleno de estúpidos. Es indudable que no todos los niños prodigio salen bien.

Hemos recibido, días pasados, repetidos visitas de uno de estos niños prodigio. La primera vez se nos presentó bajo el aspecto de un dibujante en ciernes, armado con un dibujo impubible que venía a ofrecernos para la publicación. Luego apareció



con una escultura estuo charruta aun húmeda y más tarde con un chiste ilustrado estilo Fritz.

En los tres generos es prodigio el niño. Le preguntamos enseguida si le gustaba pescar, si iba con frecuencia al biógrafo y si le agradaba la sopa de alos, preguntas que, como el lector sabe, constituyen el introito consabido de todas las entrevistas con hombres célebres o predestinados a la celebridad.

Luego, como es costumbre en estos casos, le hicimos sacar la fotografía y la estampamos junto con estas líneas para documentación de biógrafos futuros.

## LOS HOTELEROS YANKEES HACIENDO ESEER

Aunque parezca una paradoja, los dueños de restaurantes, cafés y hoteles de la metrópoli neoyorquina andan más vacilantes ahora que no hay nada, absolutamente nada que beber, que en las felices épocas en que borbotaba el champagne en las copas untinantes y luda el oro del cofre a través del cristal de los diminutos vasos. Y la razón de que han pasado (unas esas abstractas, por supuesto) es que no saben a qué atenerse, y mientras una decisión al primero de Julio, y no vender más que agua como aperitivo, como vino tinto, como vino blanco y como poseuse-cré, otros se arriesgan a desafiar los estatutos legislativos y, poniendo agua carbonatada en el vino y agua sin carbonatar en la cerveza, la van pasando. Y el público, ¿neurasténico.

Hasta la fecha no los habido ofertas manifestadas, pero no faltó quienes venderían whisky y otros licores fuertes a ciencia y conciencia de la policía, y mientras la gente no sabe a qué atenerse, ni tampoco, la sopa de tortuga "al Madera" nabe a potaje de coibola y los ponches huelen a ácido fenilo.

¡Ay! Y lo peor es que, dicen los hoteleros que, como vendiendo lo de comer solamente pierden dinero, van a subir los precios, y un life en seco o algún pedacito de Sauternes van a costar más caro que una botella de legítimo Ciel-quot. ¡Tobres yankees! Les compadecemos.



## "GOLIATH"



Son las correes de cuero más perfectas.

LANZA & Co.

CALLE ANDES 1470

MONTEVIDEO

## HERNIAS



Curación radical sin operación mediante nuestro tratamiento. Alivio instantáneo y curación pronta y segura. Sin peligro ni molestia. ¡Póngase a prueba! Folletos con certificados de curación gratis y consultas todos los días de 9 a 5 P. M.

PORTA Hnos.

BUENOS AIRES 404 ESQ. ZABALA

MONTEVIDEO

## VITAL

Jabón en escamas para lavar artículos de lana, puntillas y tejidos finos

Preparación nueva y única, que produce instantáneamente, en agua caliente, una rica y espumosa solución que posee las mejores cualidades detergentes en forma concentrada.

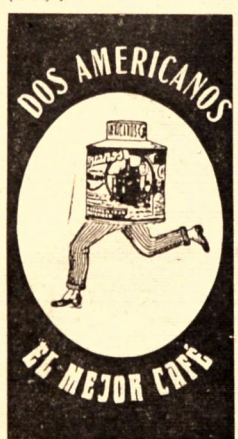
NO ENCOGE LOS TEJIDOS DE LANA

Lo vende por mayor: CAMPODÓNICO E HIJOS RINCÓN, 510 COATES & CIA. SANJULI, 469 SANJULI, Hnos. CIUDAD DE LA PLATA

Fabricado por: LEVER BROTHERS LIMITED, POR SUNLIGHT

NO digas "La mañana", y la debes pasar con el nombre de ayer. Mirala y llámala, cada día, por vez primera, como a un niño recién nacido aún sin nombre.

EL río de la verdad va por cauces de mentiras. ¡NO temáis, tímidos pensamientos, que soy poeta!



¿Necesita Ud. dientes postizos?

Pida a su dentista que mande su trabajo al Laboratorio Dental de

Rodríguez & Sica

CONVENCION 1137

Teléfono 2801 Central

ULTIMA NOVEDAD en todo lo referente al arte de la Prótesis Dental

NOTA.—Todo lo efectuado por esta casa lleva nuestra firma R. & S.

## "VELCAS"

PASTILLAS RESTAURADORAS

DEL DR. FRANKLIN

Para las enfermedades de la sangre y de los nervios

Si sufrís Vd. de alguna de las enfermedades que provengan directa o indirectamente de mal estado de la sangre y de los nervios, tal como nerviosidad, debilidad mental, fiebres, gripe, anemia, enfermedades de la piel de cualquiera clase, encontrará en las Pastillas Velcas, encontrará el mejor tratamiento que en este siglo se ha producido. Deseamos que Vd. sepa cómo y por qué es el mejor.

El sistema, cuando es robusto, produce en cantidades enormes los corpusculos albo-sanguineos que son los soldados del cuerpo; los defensores de la salud. Si se encuentra enfermo quiere decir que el sistema no puede proveer estos corpusculos con la rapidez necesaria para destruir los gérmenes de la enfermedad. En tal caso se necesita ayuda de fuera y esta la proporcionan las Pastillas Velcas. Cuando las toma es ni más ni menos que aumentar artificialmente estos corpusculos, pues los ingredientes que forman las Velcas fueron escogidos con esta idea. Esta es la única razón porque las Pastillas Velcas vencen a las enfermedades de la sangre.

La cuestión por lo tanto es de simple matemática: Aumentar los elementos defensoras es vencer la enfermedad. Introducáuse estos elementos defensores en la sangre y déjese a la sangre que haga los demás. Hombre o mujer, si está enfermo de la sangre o de los nervios, las Pastillas Velcas son las que necesita. Comprélas hoy mismo. De venta en todas las bucas, droguerías, etc.

Dr. Franklin's Velcas Laboratories, 55 Worth Street, New York

Sr. Dr. Franklin:

Por cuatro meses consecutivos padeci de varias enfermedades resultantes de la mala condición de mi sangre como también de la nerviosidad que sufría desde mi niñez. Anemia, un agudo dolor en los riñones y pérdida de memoria eran mis padecimientos principales. Leyendo uno de sus anuncios, vi enseguida que todos mis males procedían de la escasez de los corpusculos albo-sanguineos, pues la anemia misma no es otra cosa sino palabra para decir esta condición de la sangre. Por recomendación de mi Sr. padre, quien las había tomado con excelente resultado en casos similares a los míos, probé las Pastillas Velcas. No tengo que agregar más a esta escritura, pues dentro de poco había recobrado mi salud y mi antiguo buen color. El dolor de los riñones y pérdida de memoria han desaparecido para siempre. Reciba las gracias de

Alberto Rodríguez y Gómez, Estudiante.

Animas N.º 24, Bajos, Habana, Cuba.

Importadores: MILANTA Y Cia. Ituzingó 1514, Montevideo.

(R. O. del Uruguay).





## ADA NEGRI

Esta notable escritora italiana ha publicado recientemente un nuevo libro en el que expresa bajo el título: El libro de Maria, las aspiraciones confusas de un amor universal más vasto y menos concreto de los amores terrenales que tanta parte ocupan en su obra anterior.

La forma en que está escrito El libro de Maria participa de la prosa y del verso y recuerda los versículos de la biblia aunque en nada se parece el estilo personal, íntimo y suave de Ada Negri al estilo solemne del libro de Job.

Damos a continuación a título de primicia, la traducción de dos composiciones incluidas en el libro. La forma castellana es calcada sobre el original italiano y conserva la estructura original aunque con algún detrimento de la belleza.

### EL DON

—Por todos los llantos que lloré, gracia de los mártires, sensación de paz, descendi en mí.

En el fragor de la hora más alta, aplacada y de rodillas te recibí del cielo.

El alma toda clara se entreabre para acogerme y nada queda en ella que de ti no sea digno.

O don de belleza, así sobre las manos a veces cayéronse las flores de almendro, en las ventosas mañanas de Marzo.

O don de pureza, tú, cándido como una flor, eres fuerte como la muerte.

O don de muerte, confesa soy y comulgada, el alma está pronta para partir contigo sin retorno.

### EL MURO

Alto es el muro que costea mi calle, y su desnudez rectilínea se prolonga en el infinito.

Lo enciende el rol como una hoguera enorme, lo blanquea la luna como un sepulcro.

De día, de noche, pesado, inflexible, oigo tu paso tras de la pared.

Sé que estás allí y me buscas y me dejas, pálido con la palidez marmórea que tenías la última vez que te he visto.

Sé que estás allí, pero puerta no encuentro para abrir, brecha no puedo horadar.

Paralela a tu paso yo camino, sin oír otra cosa, sin seguir otra cosa más que este llamado.

Esperando encontrarte al fin, mirarte en el rostro, desmayarme sobre tu corazón.

Pero el término siempre se aleja y en mí no hay fibra que no esté cansada;

y tu paso, del otro lado del muro, alterna su martillo sobre el latir de mis arterias.



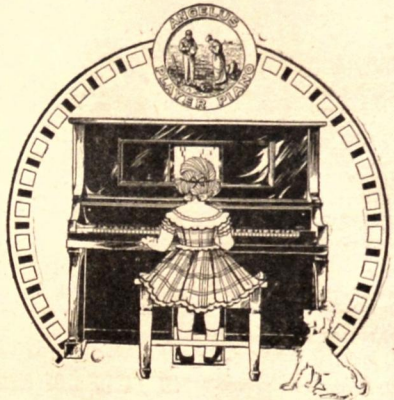
El capitán Rocco Vadalá es el oficial más condecorado del arma de carabineros del ejército italiano.

Seis medallas le fueron decretadas durante la guerra, tres de ellas de plata, más un ascenso por mérito de guerra, la cruz de guerra y ocho solemnes encomios por actos de arrojo.

Fué herido tres veces lo cual demuestra una suerte extraordinaria si se tiene en cuenta que actuó en las avanzadas durante toda la guerra.

Recientemente, el Gen. Grazioli co-

mandante del cuerpo expedicionario aliado en Fiume le entregó por servicios especiales en la zona de Sussak, dos medallas más, una de plata y otra de bronce.



**EL ANGELUS** en el hogar  
constituye la alegría de  
chicos y grandes.

Pídalo en la Casa

**CARLOS OTT & C<sup>IA</sup>.**

509, 25 DE MAYO, 509

**Pinturas Inglesas "BERGER"**



AL ACEITE,  
Y AL AGUA

Pintura esmalte,  
Minio líquido,  
etc. etc.

**Horacio Ellis & Co.**

326 - Calle 25 DE AGOSTO - 344  
MONTEVIDEO

**PHILIPS**  
**ARGA**

**La lamparita eléctrica ideal para familias**

SE VENDE EN LAS CASAS DE ELECTRICIDAD

Agentes: **OSCAR PINTOS & Cía.**

18 de Julio, 1100, esq. Paraguay

RECETA CASERA PARA EL  
CABELLO BLANCO

La cosa más fácil del mundo es poner obscuro, castaño, claro o como se quiera, el pelo más canoso, marchito o deslustrado. Todo se reduce a esto, que cualquiera puede hacer en su misma casa:

Váyase a cualquier botica y consiga una cajita de polvo Orlex. Cueste bien poco y no trae más gasto. Disuélvalo en 4 onzas o sea 113 gramos de agua destilada o llovediza y con un peine páselo por el cabello. Guíese por las direcciones que para mezclarlo y usarlo vienen con la caja. Uelo sin temor. Fíjese en que cada caja de polvo Orlex lleva un bono de oro por \$ 1000 garantizando que no contiene productos ni derivados de plata, plomo, cinc, azufre, mercurio, anilina ni alquitrán de hulla, nada en suma que pueda hacer daño.

No se borra, no engrasa el pelo, sino que lo deja brillante y sedoso, quitándole a Vd. veinte años de encima.

Importadores: MILANTA Y Cia—Ituzingó 1514.—Montevideo.

GRANTILLAS

del Dr. GRANT

MEDICINA PREPARADA ESPECIAL Y ÚNICAMENTE PARA TRATAR LAS ENFERMEDADES QUE ATACAN A LAS SEÑORAS Y SEÑORITAS.

Desde ya hace mucho tiempo ha sido la meta de la profesión médica encontrar un remedio que pueda aplicarse a las enfermedades peculiares a la mujer; un remedio que aliviase los padecimientos e incomodidades provenientes de Amenorrea (Falta de Flujo), Dismenorrea (Flujo con dolor), Menorragia (Flujo excesivo) y Leucorrea (Flores blancas) como también otras cien y tantas enfermedades a que la mujer está sujeta. Cualquier medicina que se ha anunciado para curar enfermedades de la vejiga, del cutis, del corazón, etc., es también anunciada como *específica sin igual para las dolencias femeninas*.

Muy al contrario nosotros exponemos que, en tanto que las enfermedades a que la mujer está sujeta provengan directa y únicamente de la mala condición del organismo femenino, esto es, del estado enfermizo del útero, de la vagina, etc., el único tratamiento y la única cura podrá obtenerse con el uso de un medicamento preparado única y especialmente para entonar y estimular dichos órganos. Ningún otro sirve.

He aquí pues, la razón porque las Grantillas del doctor Grant han tenido tan gran aceptación, no solamente entre el gremio médico, sino también entre las mujeres en todo el mundo.

Siendo preparadas especial y únicamente para tratar las dolencias de la mujer por esta razón siempre sirven admirablemente y nunca fallan en los casos de falta de flujo, flujo con dolor, flores blancas, devios de la matriz etc.

De una amable ex-paciente mexicana:

"Señor doctor Grant: Tengo el placer de participarle que habiéndome visto sumamente afligida por varios padecimientos orgánicos, cuya descripción

Cuadros de ambiente criollo

POR CASTELLS



VAREFANDO

EL HACEADOR DE BIEN

Jesús volvió a Nazareth. Y no reconoció su ciudad natal.

La Nazareth donde él había vivido, era una ciudad trista, llena de lágrimas y de lamentaciones. Y ésta, que veía hoy, estaba llena de rías y cantos. Y Cristo entró en la ciudad, y vio esclavos cargados de flores, que iban en tropel hacia la escalera de mármol de una casa de mármol blanco. Y el Cristo entró en la casa y en el fondo de una sala de jaspe, acostado sobre un lecho de púrpura, vio a un hombre, cuyos cabellos en desorden estaban coronados de rosas rojas, y cuyos labios estaban rojos de vino. El Cristo se aproximó a él, le tocó en el hombro, y le dijo:

—¿Por qué llevas esta vida?

El hombre se volvió, lo reconoció, y dijo:

—Yo era leproso. Tú me has curado... ¿Por qué llevaría yo otra vida?... El Cristo salió de esa casa. Y he ahí que en la calle vivió a una mujer, de la cual el rostro y los vestidos estaban pintados, y cuyos pies estaban adornados de perlas. Y vio detrás de ella a un hombre que la seguía, del cual el vestido era de dos colores y los ojos cargados de deseos. Y el Cristo

ción omito por hallarse todos bien claramente descritos en su interesante folleto "El Libro de las Damas", y resultándose inútiles unos medicamentos y perjudiciales otros, hice uso de su afamado específico Grantillas, tomando cuatro frascos, y tuve la fortuna de quedar mejoradísima, por cuyo beneficio le viviré eternamente días que habéis oído cantar y silbar

(Firmado) Vicenta Angulo.

Calles 15 de Julio, manzana N.º 2, Baccarachi, Son, México.  
Importadores: MILANTA Y Cia.  
Ituzingó 1514. Montevideo.  
(R. O. del Uruguay).

se aproximó al hombre, y tocándole en la espalda, le dijo:

—¿Por qué sigues a esa mujer y la miras así?

El hombre se volvió, lo reconoció y le dijo:

—Yo era ciego. Tú me has curado. ¿Qué cosa mejor podría hacer yo de mí vista?

Y el Cristo se aproximó a la mujer, y le dijo:

—Este camino que tú sigues es el del pecado; ¿por qué seguirlo?

La mujer lo reconoció, y dijo riendo:

—El camino que yo sigo es agradable. Tú me has perdonado todos mis pecados. ¿Qué podía yo hacer de tu perdón?

Y el Cristo sintió su corazón lleno de tristeza, y quiso abandonar la ciudad. Y como saliese, vio junto a los pozos cercanos a un joven, sentado, que lloraba. El Cristo se acercó a él, y tocándole los bucles de su cabellera, le dijo:

—Amigo, ¿por qué lloras?

El joven levantó los ojos, lo reconoció, y le dijo:

—Yo había muerto, y tú me resucitaste. ¿Qué otra cosa puedo hacer de mí vida?

Y el Cristo, entristecido, se alejó.

Oscar Wilde.

LA INDUSTRIA NAVAL EN PARÍS

Durante la pasada configuración la industria de la construcción naval fue organizada mismo en pleno París. Un gran número de "contrasubmarinos" fueron construídos y lanzados en la capital de Francia. Se estimó actualmente la posibilidad de convertir estas embarcaciones en instrumentos de paz, dedicándolos a rompedores.

CONOCIMIENTO UTIL

Para exterminar los ratones se echan en agua unos cuantos pedruzcos viejos hasta que queden reducidos a pulpa, la cual se empaapa después en una disolución débil de ácido oxálico, y antes de que se seque esta masa, se lavan con ella los agujeros por donde entran y sacan los ratones y las ratas, los cuales abandonarán pronto al campo.

¿Sufre Vd. de Estreñimiento?



LEXANTIS SUAVE.—Purgante eficaz. Las Fírtulas de Paw-Paw de Munyon son diferentes de todos los demás laxantes o purgantes. No irritan el intestino, ni causan dolores de vientre. Para la curación del estreñimiento es necesario evitar el uso de drogas irritantes. Las Fírtulas de Paw-Paw de Munyon están preparadas de la fruta Papaya. P. 0.50 franco. En toda Farmacia.

Agencia: La Gran Homeopática. Avda. 15 de Julio 1611, entre Piedad y Minas.

LANDINELLI & Co.

Madres

El estreñimiento en los niños provoca el 80 % de las enfermedades graves. Purgad vuestros hijos y estaréis tranquilas. El Jarabe de Manzanas

Gautier salva a millares de niños. Los niños lo beben con placer... siempre piden más. Nuestro Jarabe de Manzanas

Gautier es siempre fresco. Y está probado por el Consejo Nacional de Higiene. Se vende en todas las Farmacias. Frasco chico 0.35. Frasco grande 1.00. Laboratorio GAUTIER.

Uruguay 1184.

J. Jiménez Cabrera y Cia.,

Químico - Farmacéutico.

El 12 por ciento a las mujeres de Incubierta se llaman Marías.

En Marruecos existen todavía regiones que no han sido moradas ni trazadas en cartas geográficas.



INGENIERIA ELECTRICA Cursos Prácticos por Correspondencia en ESPAÑOL

Nuestro curso de ELECTRICIDAD PRACTICA en doce lecciones y seis libros de texto comprende:  
LIBRO 1.—Lecciones 1 y 2: Naturaleza de la Electricidad; Electricidad Estática; Electricidad Dinámica.—LIBRO 2.—Lecciones 3 y 4: Energía, Trabajo y Fuerza; Medida de la Energía, Trabajo y Fuerza; Potencia Mecánica y Eléctrica; Tipos de Pilas, Baterías; Conexión de Pilas; Circuito Eléctrico.—LIBRO 3.—Lecciones 5 y 6: Magnetismo; Magnetismo Eléctrico; Medidas Eléctricas; Conexión e Inducción; Investigaciones Eléctricas de Faraday; Inducción Magnética.—LIBRO 4.—Lecciones 7 y 8: El Dinamo; Generación Mecánica de las Corrientes; La Armadura; Arreglo de la Armadura y del Campo; El Circuito Magnético; Alambreado de la Armadura.—LIBRO 5.—Lecciones 9 y 10: Propiedades de las Corrientes Alternas; Máquinas de Corriente Alterna; Máquinas de Corriente Directa; Generadores Eléctricos.—LIBRO 6.—Lecciones 11 y 12: El Transformador; El Motor Eléctrico; Empleo; Fuerzas Iluminadas Eléctricas; Ferrocarriles Eléctricos; Estaciones de Fuerza; Trabajo de Estaciones Centrales; Alambreado Eléctrico; Tablas de Alambreado.—Todos los libros de texto de este curso son gratuitos.  
PRECIO: \$50.00, pagando \$5.00 al tiempo de matricularse y \$5.00 por mes hasta cubrir el total.—10% de descuento si se paga el total al contado.

TESTIMONIOS DE MAS DE 1000 ALUMNOS

Pídanlos informes detallados

THE JOSEPH G. BRANCH SCHOOL OF ENGINEERING, Chicago, Ill., U.S.A.  
DESIGNADA COMO PLANTEL DE ENSEÑANZA DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS

## COSAS DE PAPARRUCHA

A un patriota "enrage" como don Salustio, Fermín cansable e profundo, le desazonó la suprema indiferencia con que los habitantes de Paparrucha veían pasar las grandes solemnidades nacionales. Tal indiferencia en un pueblo, según él, era un signo inequívoco de decadencia. En la Historia del Mundo existían numerosos ejemplos que corroboraban dicha aseveración.

Hacia tiempo pues, que fermentaba en su magín la idea de hacer algo por arrancar a los paparruchas de tan morbosa apatía.

Una mañana, hallábase hojeando un almanaque, cuando lanzó una exclamación de alegría; había encontrado una magnífica oportunidad para realizar sus elevados propósitos. Precisamente, el día catorce del siguiente mes se cumplirían cien años justos y cabales desde que en los campos, a partir de entonces famosos, del Destripador, el general Mengano, con un sangre fría admirable, en defensa de la patria según un hábito feroz, desparanzó e hizo despanzurar una cantidad respetable de congénitos. Paparrucha no podía permanecer impasible ante semejante acontecimiento, tanto más cuanto que en Paparrucha vivió algunos meses un pariente lejano del héroe.



Instantáneamente se puso en campaña. Primeramente visitó al jefe Político y al Intendente, pues en tales empresas el concurso oficial es indispensable. Luego a los vecinos más caracterizados: don Martín, un vaca más cuadrado que un cubo, que llegó sin un centésimo y ahora poseía varias estancias y cuyas hijas, según los cronistas sociales, pertenecían a la "élite" de la "aristocrática" sociedad paparruchesa; don Manuel, oriundo de Galicia, propietario del "Gran Hotel" al que entró como lavaplatos; el señor Barrilín, antiguo bolchero emigrante; el director del diario "El Baharri", etc., etc. Todos aceptaron encantados la excelente idea y convinieron con don Salustio en que era necesario avivar, de vez en cuando, en el corazón de la muchedumbre el fuego sacrosanto del patriotismo.

La primera reunión se llevó a cabo en los salones de la Intendencia y la Comisión de Fiestas quedó constituida. Don Salustio fue elegido Presidente. Después de varias y laboriosas sesiones, durante las que, en el apasionamiento de la discusión oyeron palabras gruesas y se hicieron chistes malos, (cosa estas que dieron lugar a que muchos vieran, por algunos momentos, en la grata ilusión de ser Padres de la Patria) se confeccionó un programa "monumental". Por la mañana habría: bombas, dianas, parada y desfile militar, a cargo del cuerpo en guarnición, reparto a los pobres, banquete de cien comensales para los organizadores e invitados especiales. Por la tarde: gran manifestación popular y justa oratoria. Por la noche: retreta y protección. Se resolvió igualmente invitar diversas asociaciones de la capital que aceptaron inmediatamente prometiendo enviar una delegación impuesta por media docena de oradores.

Fue un mes de intenso trabajo para don Salustio; particularmente la última semana, pues en su calidad de Presidente fue designado por unanimidad para pronunciar el discurso de apertura. Cuando se cumplieron los recibidos y enojosos, recollections de fondos, contratamiento de la banda del maestro Bombardín, etc., se encerró en su despacho enojadísimo.

dose por completo en la ardua tarea.

Hubiérase podido ver, oculto casi por los diccionarios, libros de retórica folleto contenido discursos, consultando en uno, copiando en otros, escribiendo, tachando y volviendo a escribir. Por fin al cabo de tres días la obra estuvo terminada. Don Salustio quedó satisfecho de ella. Era una brillante elucubración, parecida a las que se emplean en la conmemoración de años gloriosos, en la que las palabras: calones redomones, montoneras, impravido, etc., estaban como los cohetes en los fuegos de artificio. Solo que a don Salustio se le antojó hacerla para que como improvisación no obstante las observaciones de su mujer que le dijo entre otras cosas:

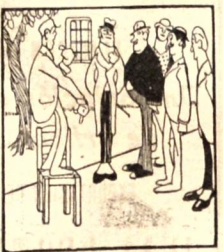
—Mira, Salustio. Ese capricho te puede ocasionar un serio disgusto. No confíes en tu memoria. ¡Tienes una memoria de pájaro!

Pero don Salustio se impacientó en gran manera y contestó que pensaba "dársela chanta", como se dice vulgarmente, a "esos señores" de la capital.

La detonación estrépitos de las bombas hizo que don Salustio se incorporara en la cama sobresaltado. Arrojó de ella y vistióse rápidamente. Cuando salió a la calle, la "ciudad" presentaba un hermoso aspecto: banderas y gallardetes ondeaban por todas partes; los farolillos chinosos y las guirlandas daban una pintoresca nota de color. La gente, endomingada se dirigía ya hacia "La Plaza" a tomar posiciones convenientes para presenciar el desfile. Este resultó lucidísimo; solo hubo que lamentar un portazo extraordinario que se dio el Coronel, quien, por contumacia de jinetes delante de las muchachas, montaba un caballo demasiado fogoso y asustado. Terminado que fué, la Comisión se encaminó a la Jefatura con el fin de observar el reparto. También marchaba perfectamente. Frente al cuerpo de guardia los poleros aguardaban el turno. En algunos grupos se discutía acaloradamente sobre el motivo de las fiestas. Había opiniones diversas. Así se podía oír a un negro viejo que explicaba:

—¡No! Asigún dicen la cosa fué cuando los gringos. Parece q' en aquel tiempo los miraban como puta al arriador porque pretendían apresar a la patria. Y miren lo que' el mundo, aura el país esta lleno' de gringos y nadie les dice nada.

Durante el banquete, donde los oradores metropolitanos hicieron derro-



chos de "espirit" y gran consumo de bebidas, don Salustio mostrós sobrio; quería conservar la cabeza bien despejada.

Llegó por fin la hora de la manifestación; después de largos preliminares se logró organizarla y con el Comité a la cabeza se puso en marcha. Nono se vió en Paparrucha una tan numerosa y entusiasta. El estruendo de las bombas y las vivas las banderas atacando furiosamente la marcha de Garibaldi y el ladrillo de los perros originaban una batallada de todos los diables a caballo. Luego de recorrer el itinerario marcado de antemano se llegó a "La Plaza" en medio de la

cuál se levantaba una pequeña tribuna para los oradores. Cesaron los gritos, callaron las bandas y don Salustio ascendió los escalones majestuosamente. Una salva de aplausos lo saludó; luego se hizo un profundo silencio. Entonces don Salustio irguió el busto se compuso el pecho, miró hacia el cielo como si implorara la inspiración divina y con voz grave y pausada, propia del que improvisa, empezó:

—Disculpame señores si esta improvisación, poco bella pero sincera, que brota de mi pecho al calor de tan patrióticas efusiones...

En aquel momento, el ejecutante del bajo que se ocupaba en sacar la música acumulada en su instrumento produjo un sonido desagradable e inoportuno que atrajo la atención de los manifestantes. Algunos no pudieron resistir la risa, otros se contentaron con toser y la calma reunió de nuevo.

Pero aquel pequeño incidente tuvo la rara virtud de producir un maremagnum atroz en la cabeza de don Salustio. Las palabras, los períodos, las frases, pasaban por su memoria en vertiginosa carrera, sin que pudiera atrapar ninguna. El infeliz sudaba copiosamente y trataba de ganar tiempo.

—¡Señores!... ¡Señores!... — pero en vano. La situación era cada vez mas comprometida. Todo el mundo estaba pendiente de sus labios.

—¡Señores!... Esta improvisación... De pronto dióse una palmada en la frente, como si se le hubiera ocurrido una idea luminosa:

—¡Bien me decía mi mujer que me iba a olvidar!—exclamó.

Y entre la espeluznación general descendió de la tribuna majestuosamente.

Luciano Puente.

## CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DESCUENTOS

DEPENDENCIA DEL BANCO DE LA REPUBLICA

## COBRA POR INTEFESES

|  |  |       |
|--|--|-------|
| Operaciones de Valores Amortizables, 9 olo anual o más:      |  |       |
| (Por 100 en 10 meses 3 a 17)                                 |  |       |
| Por 100 en 20  |  |       |
| Operaciones de adelantos sobre sueldos, pensiones y jornales |  | 8 olo |
| Valores a Pazo Fijo  |  | 8 olo |
| Cuentas Corrientes   |  | 8 olo |
| Con garantía de Títulos de Deuda                             |  | 8 olo |
| de Valores   |  | 8 olo |
| Cuentas de fondos públicos                                   |  | 8 olo |
| Préstamos hipotecarios en su máxima                          |  | 8 olo |
| Préstamos hipotecarios en su máxima                          |  | 8 olo |
| 100 meses  |  | 8 olo |
| Paga por saldos en Caja de Ahorros y Alcañices, hasta        |  | 8 olo |

El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones.

¡COHETES, insultos de las estrellas; cómo se resuelve contra vosotros nuestro insulto!

ESTE silencio vago de mi pensamiento parece todo lleno del canto del grillo, crepúsculo grí del sonido.

## Banco de la República Oriental del Uruguay

CAJA DE AHORROS - - - - - RESERVA ALICANADA

En el propósito de difundir en todo el país la previsión, el consumo del ahorro ya para hacer frente a circunstancias difíciles, ya para servir de base al desarrollo de las actividades de la población industrial y comercial, y de la tranquilidad de la familia, el BANCO DE LA REPUBLICA O DE URUGUAY lleva establecido en su Casa Central, en todos los departamentos y en sus Agencias, el uso de las ALICANADAS, sistema universalmente reconocido como uno de los mejores auxilios para fomentar la previsión. CONSUME DEL AHORRO especialmente entre los elementos populares.

EXPLICACIONES.—Deposita Vd. dos pesos en el Banco y en el acto se le entregará gratuitamente una ALICANADA cerrada con llave, quedando esta llave guardada en el Banco. En los dos pesos, son suyas, gana interés y puede Vd. sacarlos en cualquier momento, devolviéndole la alicanada. Una vez al mes o cuando lo crea oportuno trae Vd. la alicanada al Banco, donde se abre a su vista y se le devuelve cerrada, después de retinar si algo que continua y acreditándose en su cuenta. Los saldos de dinero así depositado, ganarán intereses de acuerdo con la siguiente escala:

Desde 100 a 1000 — Por ciento anual  
Desde 1001 a 10000 — 100 a 1000 — Por ciento anual  
Quier momento, Ley Orgánica del B. de la R. O. del U. de 17 Julio 1911 Art. 12. Pto. 2.º.—El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realice el BANCO—NOMINA DE LAS AGENCIAS: AGUA-DA—A. A. Rondelet, conq. Valparaíso. Horario: de 10 a 14. Sabados de 10 a 12.—PASO DEL MOLINO—Agricultura 12. Horario: de 9 a 12 y de 14 a 16. Sabado de 9 a 12.—A. FLORES—Av. O. P. 2284 Horario de 9 a 12 y de 14 a 16. Sabados: de 9 a 12.—UNION—13 de Julio, 205. Horario: de 9 a 12 y de 14 a 16. Sabados de 9 a 12.—CORDON—11 de Julio 1950. conq. Minas. Horario: de 9 a 12 y de 14 a 16. Sabados de 9 a 12.

"Venga - Pronto y vea como  
"Gets-It" Extirpa Este callo"

Dejando el Dedo Tan Suave  
Como la Palma de su Mano.

No existe el callo que el "GETS-IT" no lo extirpa. Nunca irrita la piel, nunca lastima los dedos. Tan sólo los gotas de "GETS-IT" y el dolor en el acto se desvanece. Luego Vd. podrá extraer el callo con los dedos, sin necesidad de cortar, raspar o de cualquier modo lastimar los callos y promover el uso de pomadas, ungüentos o emplastos irritantes. Se vende en todas las Farmacias y Droguerías.



Es admirable ver como "GETS-IT" extirpa los callos.

Patroado por R. Lawrence & Co. Chicago, Ill., U. S. A.

EL FRASCO'S 0.45  
En todas las farmacias

## Teatros

## LA OPERA

## Las dos escuelas

La crónica diaria ha destacado ya los rasgos principales de este segundo período de temporada lírica que está desarrollando en Montevideo. A pesar de ello no podemos prescindir de la obligación de dedicarle aquí un comentario, puesto que sus espectáculos constituyen al fin y al cabo, la nota teatral de la semana.

El rasgo predominante de la temporada lírica que ofrece la compañía del señor Bonetti, consiste en la perfecta división por nacionalidades, de los artistas. La tendencia a incluir en las grandes temporadas de ópera; cuadros completos de cantantes franceses, se manifestó ya claramente en el Río de la Plata cuando la empresa Da Rosa-Macchi presentó un elenco completo de cultores de la escuela lírica francesa, consagrados por músicos tan eminentes como Saint-Sans y Messager.

El público no sólo apreció la positiva importancia de la novedad que se le ofrecía, sino que se dividiese por su parte en dos tendencias, partidaria decidida una de ellas de la modernísima alteración de los viejos moldes del arte lírico que representa la escuela francesa, y adversa la otra a esta resolución que coloca frente a las fogosas ten-

norte. Aun es nuevo en Francia el teatro de Rostand a pesar de los esfuerzos de toda una generación.

También en arquitectura, la Academia, la imitación servil de los grandes maestros y la obsesión de algunos estilos que ya dieron todo lo que tenían que dar, mantienen al espíritu francés, tan revolucionario en algunas cosas y tan conservador en otras, en el consabido "Hotel de Ville" como modelo de palacios públicos, de palacios privados, de estación de ferrocarril y de chalet.

## DE RECORDADA

18 de Julio.—No decae el entusiasmo en este teatro y tanto Daglio como Morganti tratan de corresponder al favor que el público les dispensa cambiando el cartel casi a diario y presentando las obras como la dignidad de sus autores se merece. La cuenta corriente que ambos estimados actores tienen abierta en el Banco está como "une omelette soufflée", vale decir, a reventar. Y pensar que todavía se duda de la influencia magnética contra la "jetta" de Mr. President. Con razón tiene tantos amigos!

**Politeama**.—La compañía de operetas, zarzuelas y revistas que ha presentado el distinguido actor y cantante Navarro Sola, ha caído de pie y sus espectáculos discretamente presentados han merecido la aprobación unánime de nuestro público que afluente en cantidad suficiente para dejar satisfecho al empresario más exigente. Y nos consta que Navarro Sola no es exigente! Encantados.

**Comedia**.—María Díez y sus acompañantes mantienen el prestigio de la temporada tan auspiciosamente comenzada, ofreciendo a la aprobación pública las obras más escogidas del teatro moderno y dedicando especial atención a la producción nacional, que encuentra en esta compañía todo el apoyo necesario para hacer camino. "La canción de la gloria", obra bien inspirada, ha sido uno de los sucesos más interesantes de la temporada y su joven autor Miguel Sacarello a pesar de iniciarse en las letras escénicas demuestra aptitudes, que bien aprovechadas, le llevarán muy lejos dentro de nuestro importante teatro nacional. No marearse y adelante!

El Casino sigue en tren de novedades y noche a noche ofrece a sus habituales que forman legión, algún número de sensación.

Al buen éxito obtenido por Mr. Mankin, el curioso hombre-rana cuyas sorprendentes contorsiones no es fácil que puedan imitarse, por más ballista, brumista, viera que se sea, acaba de agregarse el tan cacareado suceso de los gallos amatestrados que han venido a competir nobilmente con los destamperados divos de la ópera. En cuestión de gallos, francamente, no sabemos con quien quedarnos.

El Royal tampoco deja de hacer sentir la influencia de la mascota de Visconti, lo logra presentar atracciones de la talla de los Illusion-Pays, que realizan una plausible labor y del trío Zaretsky, bailarines típicos rusos que entusiasman a los asiduos concurrentes que llenan diariamente los dominios Romanos.

## Cinegramas

## LA REALIDAD DEL CINE

El cine es hijo de la luz. El sol le presta la magia de sus rayos para realizar, sobre la pantalla, el milagro del claro-oscuro que revela los secretos de un tormente, precipitándose a través de las rocas o el dulce fulgor de paséculo. Porque el astro va a buscarla, desde el fondo de la selva, las hojas de los árboles nos aparecen bañadas de oro y las rugueñas del cabello de Mary Pickford fluyen, bajo el rutilar de Apolo, el esplendor de una corona de gasa resplandeciente.

Por eso solamente las escenas nocturnas son montañas en el Cine. Hay que velar, son tinte, lo que la luz vistió de reflejos; hay que hacer salidos los perfiles iluminados y más sombríos los tonos obscuros. Si la realidad tiene la fidelidad de los grandes enamorados y para ofrecer a los espectadores la escena de tinieblas, es indispensable poner un velo de sombra y tinte sobre la luz que el sol derrama en el paisaje. Así viene bien decir que en el reino del cinematógrafo nunca se pone el sol. Sin él, todo es difuso, indistinto y vago. Nunca los grandes reflectores de los es-



## La casa de Moda

ARTICULOS EN GENERAL PARA HOMBRE

F. L. Cabrera

659-SARANDI-661

ESQUINA B. MITRE

MONTEVIDEO

Visite

hoy mismo

la casa.

triduos de fama podrán sustituir el brillo deslumbrante del astro-rey.

De modo que en el Cine no puede haber disimulos ni falacias. La luz implacable espejo de todas las miserias y de todos los afectos, de todas las "patas de gallo" y de todos los defectos, hace impoibles los "trucos" y las larismas, que en otros dominios del arte, substituyen a la belleza clásica e inmutable de la Realidad.



**CLEOPATRA**.—Esta extraordinaria superproducción Fox, alguna de cuyas escenas publicamos entre nuestras notas gráficas, costó la friolera de un millón de dólares.

Es una de las grandes obras de la cinematografía moderna, evocación perfecta de aquella mujer extraordinaria que dejó su rutilo tan profundo en la historia.

Magníficos palacios de la Roma antigua, el foro romano; admirables violines de Egipto; el caudaloso Nilo; la pirámides; las esfinges... toda la vida, en fin de aquella época, aparece en esta maravillosa película que presenta en escena alrededor de 20 mil personas y más de dos mil caballos.



Esther Mazzoleni, de la lírica de Solis, representante genuina de la escuela italiana. Ella y Claudia Muzio sujetan el cetro femenino de esta tendencia, en la lírica de la empresa Bonetti.

dencias de la escuela italiana unos métodos suaves, sencillos, bajo los cuales se advierte la influencia mental más poderosa quizá que la fuerza del sentimiento.

No es nuestro propósito trazar aquí un análisis comparativo de ambas escuelas, tan diferentes por lo demás entre sí, que es forzoso dejar librado al gusto particular el concepto que cada una de ellas le merezca. Pero lo cierto es que la positiva importancia de las temporadas líricas de las ciudades platenses exige ya en sus clásicos la representación de ambas tendencias, y sus públicos tienen derecho a admirar a Genevieve Vix y a Simón Vallin, frente a Claudia Muzio y a Rosa Raisa, y a Caruso y Gigli, frente a Muratore.

Sin embargo, y para evitar confusiones, es preciso aclarar lo que puede entenderse por "nuevas tendencias" tratándose de compañías francesas.

No pasa en el campo musical y teatral lo que en el campo literario, pues mientras en literatura así como en pintura y escultura lo "nuevo" en Francia significa lo nuevo en todo el mundo, en el teatro, en cambio, lo nuevo en Francia es lo nuevo en Francia y nada más.

Aun no han llegado los franceses a comprender a Wagner ni a conciliarse con Ibsen, Bjornson y los colosos del

## Fábrica a Vapor

DE

## CALZADOS

ALMACEN DE CURTIDOS

Importación de todas clases de artículos del ramo.

EXPORTACION DE FRUTOS DEL PAIS

JUAN RESTELLI (HIJOS)

XXX

Uruguay, 1019 a 1027

MONTEVIDEO

## HOMENAJE NACIONALISTA



Homenaje a la memoria de Aparicio Saravia en la Sociedad Francesa, con motivo del 15 aniversario de su muerte

## TRASLADO DE LOS RESTOS DE AMADO NERVO



El ministro de Relaciones Exteriores, doctor Terra, pronunciando su discurso a bordo del crucero "Uruguay"



El Presidente de la República, doctor Brum, y otras personalidades, oyendo los discursos delante del ataúd, en el crucero "Uruguay"



Público que acompañó los restos de Amado Nervo al salir del Cementerio



La cureña al salir del Cementerio Central



Conferencia de los batllistas en el Tetro Catalunya—Aspecto de la sala

## EL PATRONATO DE LA AGUJA



Exposición de labores—Grupo de visitantes



Una de las mesas en el the ofrecido en el Club Católico por el Patronato de la Aguja

## CARRERAS DEL MOCO (CLUB URUGUAYO)



Motociclistas participantes de la carrera antes de la largada



La comision de carreras que tuvo a su cargo la organización de las pruebas

# ACTIVIDADES COLORADAS



Conferencia de los vieristas en el Teatro Politeama—Aspecto de la sala

## FIESTAS SOCIALES



The danzante en el Club Social Montevideo



The danzante organizado por el Circulo de Skating



Fiesta del Centro R. Pontevedrés en el Victoria Hall



Grupo de señoritas durante el festival del Centro Estradense

## DE PAYSANDÚ



Señoritas de la sociedad de Paysandú en la Exposición ganadera



Exposición ganadera en Paysandú—El Ministro de I. Pública Dr. Mezzera pronunciando el discurso de apertura



El desfile de los campeones, en Paysandú



Interesante grupo de damas de la sociedad de Paysandú



Fiesta en honor a la señorita Estela Guimaraens Itedy.



Público en la Exposición de Paysandú oyendo los discursos



En la Universidad: Conferencia sobre el aumento de sueldo a los maestros aspecto de la sala



Fiesta campestre del personal del Banco Español en honor de sus Gerentes en el Hotel Oriental

# POESIA



LEOPOLDO LUGONES

SELECCIÓN DE EDICIONES MINERVA

DE "EL LIBRO DE LOS PAISAJES"  
Delicia otoñal

(DE UN PROXIMO LIBRO)

La Estrella y el Ciprés

I

Honda y nocturnamente azul la calma,  
En el ciprés delgado transfigura  
La esbeltez melancólica de un alma.

Tras del árbol palpita en la blancura  
De su inocente desnudez, la estrella.  
Y en él es más sombría la hermosura.  
Cuando más celestial se aclara en ella.

II

La estrella sube, y de la negra punta  
Se desprende, cual llama que no pudo  
Al cirio inerte conservarse junta.

El árbol, hasta entonces quieto y mudo,  
Tiembla un poco y parece, lo que gime,  
Que hacia ella se alargara más agudo,  
En suspiro de amor grave y sublime.

III

Yo soy como el ciprés del canto mío,  
Que por lejana estrella suspirando,  
Se vuelve más delgado y más sombrío.

Y así, cuando la noche llega, y cuando  
A través del ciprés la estrella asoma,  
Penetra mi alma un hálito tan blanco,  
Que te revela en mí como un aroma.



PASIONARIA

Si supieras cuanto pena, cuanto gloria,  
cuanto triste amar, (cuanto llanto  
cuantas lágrimas, cuantos íntimos com-  
plantes)

con mi mismo;  
cuantas locas ilusiones,  
cuantos éxtasis sofocados de carnis,  
cuantos besos inconclusos y oraciones (religiosas)

han nacido de mi alma  
para tí; si  
tú serías toda mía, toda entera, toda,  
porque nunca tu soñante, ni pensante, ni  
romántico

que existiera  
bajo el cielo en que tú vives,  
casi junto a donde estabas,  
arrollado por tu acento,  
desmayándose de amor,  
una llama bramadora  
encendida por tus ojos,  
una llama que devora  
que me mata, que me quema, que me  
labra;

mi pasión.  
Tú no sabes, tú no puedes  
por tu astucia, por tu orgullo de mujer,  
abrazar lo que he sufrido,  
lo que vale, lo que puede en mi enseñar,  
una lágrima mirada de tus ojos,  
una tímida sonrisa de tus labios,  
una sola, una leve, imperceptible,  
una olímpica sonrisa de tus labios todo  
fuego

rojos... rojos  
como gotas de la sangre  
que continas con esfuerzo  
el corazón.

Tú no sabes, tú no puedes comprenderme  
por tu astucia, por tu orgullo de mujer,  
porque si algo tú supieras  
de lo mudo,  
de lo tanto que te amo,  
tu vendrías a mi lado  
de rodillas, a buscarme, toda mía,  
toda... toda,  
y en mis labios,  
con el ansia del sediento,  
beberías en mis besos llenos de alma,  
la más pura, la más dulce, la más grande  
quintuplicada  
del amor.

Setiembre W. Alfonsa.

CANTAR

Yo tengo una copa roja  
En forma de corazón;  
Dioscella inhibí la escoria  
Ha de perder la razón.

## EMULSION de SCOTT

es un poderoso  
alimento-medi-  
cinal que por  
si solo contiene  
todos los elemen-



Esta Siempre  
esta marca.

**Pruébalo para  
Convencerse.**

En la parte de una copa  
Hay grabada una mujer  
De hermoso cuerpo sin ropa:  
Esa la copa del placer!

Tiene forma de hoja rota  
De verde planta sin flor,  
Y en el fondo hay una gota  
De extraño, amargo licor.

Yo tengo una copa roja  
Todas vuestras ansias  
Beber en la copa, amor:  
Dioscella, no la elijas!  
¡Esa gota es el dolor!

Yo tengo una copa roja  
En forma de corazón:  
Dioscella inhibí la escoria  
Ha de perder la razón.

Victor G. Martin.

Una arista, una cerda, un hilo, un copo  
De lana ocasional, y mucha espina.  
Una honda suavidad de pluma fina,  
Y un triple gajo de cimbreño chopo.

Y al declinar la vespertina hora,  
Aclara el cielo, Cuchichea el nido.  
Y en su mármol recóndito la fuente,  
Con gorgieo más suave se enamora.

El Pirincho

Una mecha de paja al desgairar,  
Que parece que en su desatino,  
Y un plañido de pito en el aire.

Y dos, tres, cuatro, seis... Comitiva  
Que llena de pluma sin peso  
La rama en que apenas estriba.

Tanto alza la cola con eso,  
Que parece que en su desatino,  
Va a saltarnos el huevo azulino  
Firmado con letras de yeso.

El Martín Pescador

Sobre el remanso azul, agudo acecha  
Desde un lánguido gajo del sauzal,  
En inminente inclinación de flecha,  
La lentitud profunda del caudal.

Oro de sol en la corriente boyaa...  
Y destellando un súbito arrebol,  
Identifica el pájaro en su joya,  
Sauce verde, agua azul y oro de sol.

AL LUTO MODERNO

DE

Adelina B. de García



Única Casa de luto premiada en la Exposición Sud Americana - Año 1918

1280-ANDES-1280

Teléfono La Uruguay 2455, Central

SE RECIBEN MODELOS

Si quieren el rico ACEITE BAU  
bailen un poco mejor



Este dibujo fué hecho por el niño Raimundo Marengo, domiciliado en la calle  
Piedad 1434. ¿No estará llamado a ser un buen dibujante si encuentra la per-  
sona capaz de encaminarlo? Se trata de un niño pobre, empleado en un tambó.

# DIA DE REYES

Amnesia!... Carlos Degros, desde el balcón de su modesta habitación de estudiante, contemplaba esa mañana de Enero, aspirando a pleno pulmón la brisa matutina, cual si quisiera renovar el aire vicioso de que se impregnaran sus pulmones, durante una noche de orgía— en uno de esos tantos lugares de degradación, que su majestad el dinero, ha designado con el nombre de Cabaret.—El hijo de un rico estanciero, como él, estudiante, le había invitado; de aquella noche lamentablemente-



te pérdida, solo le quedaba un gran hastio y el recuerdo vergonzante de haber visto en medio de un espléndido lujo, el vicio en toda su desnudez...

Contemplaba ahora, el hermoso despertar del sol en su lecho de color rojo, que con destellos de fuego teñía de color rosa, las nubes en el cielo y las cosas de la tierra, y pensaba... Esa, la natura, es la única y gran verdad. La vida? Eterno carnaval, en que es imprescindible la careta, y que solo de ella nos depojamos, ante la otra verdad, la muerte!... Así, hubiera continuado Carlos en sus amargos pensamientos, si no hubiera dete-

nido su mirada sobre la finca contigua a la que él ocupaba y desde cuyo balcón, alcanzaba a ver, un hermoso patio espléndidamente adornado con mayolitas y mármoles; con curiosidad, fijábase en cada uno de los objetos, cuando le llamó la atención una cantidad de juguetes, que se encontraban junto al quicio de una puerta; luego, recordó que era día de Reyes y sonriendo, recordó las añoranzas de su niñez. Quien sabe el tiempo, que hubiera estado contemplando con mirar de niño, aquel pequeño bazar, si la aparición de un ser humano en ese escenario, del cual era único espectador, no le volviera a la realidad.

Una niña de unos diez años de edad, de un color bronceado, humildemente vestida, descalza... Una de las tantas *chinitas*, que el Asilo de Huérfanos, entrega a personas pudientes, para que a esa hija de nuda, por obra de una caridad mal entendida, sea transformada en esclava. Que otra cosa, era ese pequeño ser, que sostenía con sus pequeñas manecitas la escoba con que había de efectuar la cotidiana limpieza?

Costábele comenzar la tarea, el sueño aún le dominaba, para ahuyentarlo, dejó la escoba recostada a la pared, y restringió con fuerza los ojos. Luego miró en su derredor, al ver los juguetes, una mezcla de alegría y tristeza, reflejóse en su escuálida carita, quedó extasiada ante una gran muñeca vestida de sedas, sin atreverse a dar un paso hacia el lugar donde aquella se encontraba. Pero la tentación pudo más y delicadamente la tomó, dióla un beso y con toda suavidad

la colocó en su sitio. La chinita, en la cara aporrecada de la muñeca había dejado dos lágrimas!... A Carlos Degros, le pareció que aquel juguete lloraba ante una gran injusticia, y él también sintió que sus ojos se humedecían. Retirose del balcón. Antes miró al cielo como para ponerle de testigo por miseria tanta, pero los rayos del sol, que ya estaba en todo su apogeo, le obligaron a entornar los parpados, cual si le impusieran silencio a su protesta imposible!...

Loreta.

## PORQUE SE VIVE

Había una vez un pobre hombre llamado de vivir Creíase perseguido por la desgracia, cuando, en realidad, era víctima de su mal carácter. No se había casado por miedo a la pérdida de su mujer; no deseaba hijos temeroso de que le sacaran disgustos; no tenía amigos por celo a los enojos de la amistad. Vivía solo, convencido de que el aislamiento es lo único que nos puede conducir, al no dicha, la quietud en la tierra. Como no tenía familia, sus necesidades eran escasas, como se veía sin obligaciones, trabajaba poco y como holcaba, casi siempre, sobrábale el tiempo para advertir y envidiar la felicidad de sus semejantes. Que los sembrados de los vecinos crecieran prósperos? Puerta de algunos tomates! Que Pedro o Juan se casaran con mujer primorosa y buena? ¡rarezas de la fortuna! Que Dios bendiciera a éste o aquél en la bondad de sus hijos? ¡mercedes del cielo que en ocasiones repara en los humanos!

Una día determinó morir y salió en dirección del río. Brillaba el sol en la natura; había aromas en el aire; pájaros en los álamos; flores en el sendero; murmurios en el caudal de las reguerras, que la tierra beña, enamorada del encanto aral reflejado en el corriente. Al pasar junto a unos arbo-

res salióse al paso la "Loba" una perra vagabunda, refugada allí con los amos. El pobre animal, acogido con brinco de contento al miántropo, se le alzó sobre el puntapié, y al notar que aún así la "Loba" persistía en seguirle la ahuyentó con pedradas. ¡Acaso de perra! Para que sacaría tanto animal indolente?

Lesó el miántropo al río, cerró los ojos y se lanzó de cabeza al agua. Mas apenas se había sumergido cuando se sintió arrastrado y empujado hacia la margen. Era la "Loba" que, después de ir tras de él se arrojaba a salvarlo. La pobre bestia pulaba por atraerlo hacia la orilla, desde donde los cachorros la llamaban lastimeramente. ¡Ahí! ¡ahí! El río podía más que la "Loba" y la arrastraba a morir. El miántropo experimentó entonces compasión no sentida jamás. Se asió a unas cañas y, junto con la "Loba", hundíndose e irguiéndose en el lígamo salió a tierra. Se dejó caer en el césped y allí, después de la lección que la "Loba" acababa de darle, comprendió por qué brillaba el sol en la natura, y había aroma en el ambiente y flores en el sendero, y pájaros en los álamos y murmurios en el agua. A su lado, la perra, iba y venía, le omja las manos, corría a lisiensietar a los cachorros, le echó los brazos al cuello y pretendió demostrarle con palabras su gratitud. La "Loba" le volvió las acaas y opuso el rabo como al, a su vez, y en su único lenguaje posible, le quiso decir: «No seas malandro. Todo eso es puro sentimentalismo»

## LA LLAVE DE LOS JEROGLIFICOS

La piedra de Rosetta fue descubierta cerca de la desembocadura del Nilo por un ingeniero francés durante la expedición de Napoleón en Egipto. Tiene una inscripción esculpida tres veces, primero en los antiguos jeroglíficos egipcios, luego en otra clase de escritura griega, y por fin, en griego (mayúsculas). Con ayuda de estas inscripciones, Jean P. Champollion, un arqueólogo francés, descubrió el secreto de las inscripciones jeroglíficas, haciéndolo posible leer todos los otros miles de inscripciones jeroglíficas de Egipto.

# JUAN MARABOTTO

JUAN C. GÓMEZ esq. BUENOS AIRES  
MONTEVIDEO

FUNDACIÓN AÑO 1885

Donde se halla la ropa blanca hecha toda a mano y con telas exclusivas para la casa, todas de CALIDAD INSUPERABLE.

Ha confeccionado hasta hoy

## 4118 AJUARES para NOVIAS

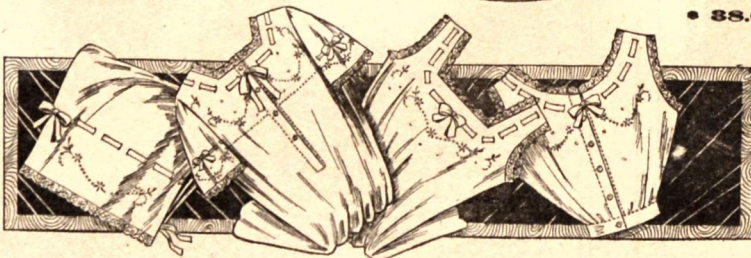
TODO VALIOSOS, esto es su MEJOR RECOMENDACIÓN —



N.º 1,676

Juego de batista de hilos muy fina, bordado y festonado a mano, puntilla de hilo y cinta de seda

• 38.00



Núm: 3,563 — Juego de batista fina, bordado y festonado a mano, cinta de seda • 17.00

# A REIR TOCAN

CON O COMO?  
Afonso entra a un bar y pide whisky.  
— ¿Con agua? le pregunta el mozo.  
— Sí, como agua, contesta distraído Afonso.  
Gulaquito.

## SEMEJANZA



Mira, Pepito, como me parece tu boca cuando te dejo dar un mordisco en mis pasteles.  
Chiqui.

## CLARIDAD



— ¡Parece que hago una estupidez al casarme!  
— Tú, no!... tu novia, sí.  
Chantecler.

## SASTRERIA "DEL CLUB"

SE PLANCHAN TRAJES  
RODRIGO 1321  
Tel. Urug 1037, Central



— Mira mujer, quitame ese fonógrafo de ahí que no me deja dormir un instante.  
— Pues señor, haz oído de mercader y verás como no te molesta.  
— Pero mujer, como quieres que haga oído de "mercader" si soy un simpático Peón de Barraca.  
Antoreyno.

## CINEGRAMAS



— ¿Qué me recitas, doctor, contra esta neurastenia que me pone de tan mal humor?  
— Lea la página "A reir tocan" de MUNDO URUGUAYO, y se cura de inmediato o se muere usted... de risa.  
Michu.

## GOELHO DE OLIVEIRA

DENTISTA  
Consulta todos los días hábiles  
URUGUAY 1877  
Teléf. Uruguay 2434 Central.

## VERIDICO

El tío de un conocido diputado ballero «vieja», brumeta, etc., pregunta ingenuamente a la mamá:  
— Mamita, soy hermano de la República, Uruguay?  
— No seas loco muchacho, quién te ha dicho semejante disparate?  
— Papá, que dijo anoche que era padre... de la patria.  
Carofis.



## La sorpresa del agrimensor

OSVALDO RAUL SORIANO  
CIRUJANO DENTISTA  
Especialista en afecciones dentarias. Obtenciones de oro y porcelana. Elaboración de todos géneros de Prótesis dental. Dentaduras sin paladas. Coronas dentales. Horas de consulta: de 9 a 6 y de 8 a 10 p. m.  
CALLE ANDER 1477  
Tel. La Uruguay 2355 Central, Montevideo

## JUEGO MODERNO



— Pero, muchacho, otra vez estás pelandote con tus amiguitos?  
— No, mamita, estamos jugando a La Liga de las Naciones.  
Cecur.

## ENTRE MARIDO Y MUJER



— Si me puedo venir a comer esta noche a casa, te lo avisaré con una tarjetita.  
— No te molestes, querido, ya encontré la tarjetita en tus bolsillos.



— ¿Cuántos años tiene Vd?  
— ¡Yo, señor?  
— Parece que le molesta a Vd. la pregunta, ¿verdad?  
— No es la pregunta la que me molesta, es la respuesta.

## PRENSION

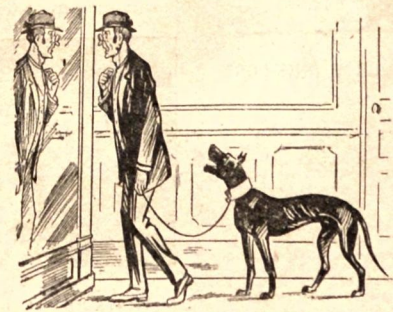


El La otra noche soné que me estaba mi amor a la más hermosa de las mujeres.  
Ella Y qué contesté yo?

## COLMOS

De un zapatero: Clavar los zapatos con clavos de olor.  
De un afilador: Afilar la cuchilla... Grande.  
De un cocinero: Prender la cocina... con un policía.  
De un astrónomo: Ver las estrellas... pegándose golpes en un ojo.  
De un indio: Largar flechas con un arco... Iria.  
J. C. M. y J. M. P.

## DISTRACCIONES



¿Dónde diablos habré puesto el cuello?

PEOR ES MENEALLO  
— Termina bien el drama que viste anoche?  
— No lo sé, porque al final se casan los protagonistas y en cuestiones matrimoniales no me meto.  
Slocera.

EMPLEOS Se consiguen preparaciones de labor en el Liceo ARIEL CONSTITUYENTE, 1414 - Constitución, Tacuñeda, Dactilografía, (en máquinas de escribir de todas marcas) lógica, Taquígrafía, y preparación para cursos, \$ 2.00 - \$ 3.00

## MATEMATICAS



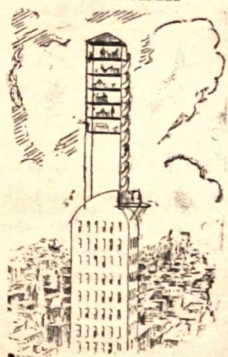
— ¿Cualque Vd que tenemos cuatro gastos sobre una mesa y que más uno...  
— Uno... es muerto, porque los demás han disparado.  
Pedregallo.

Dr. José A. Rampini  
ESPECIALISTA EN ASMA  
18 de Julio, 886 Montevideo

## SIN DIFERENCIA

— ¿Sabes la diferencia que existe entre un animal y tu suegra.  
— Pues, ninguna.  
Vladu Alegre.

## EL HUMOR YANKEE



Construcción novedosa para que los aviadores que abandonan la profesión no sientan la nostalgia de los aires.

SEÑORAS DE BUEN GUSTO  
VISITA "LA COQUETA"

LUTOS, MODAS Y POSTIZOS  
18 DE JULIO, 163 - NO CONFUNDIR  
Teléf. Uruguay 1674 Correo

## NARANCISTAS

Mr. Whitehackett perora en una rueda de amigos.  
— Si señores, hay gentes que solo toman por el vicio de tomar y en cambio se necesitan beber, solamente cuando se tiene sed que es lo que yo hago y he hecho siempre.  
— Y tiene Vd. sed muy amenudo? pregunta indirectamente uno de los amigos.  
— A cualquier hora!  
Tableau.

LO MEJOR... VINO DE MESA...  
**RECOMENDADO**

CARLOS SAPELLI  
Y H<sup>no</sup>  
URUGUAY 1352

# MODAS

## BLUSAS DE PRIMAVERA

Henos aquí en plena primavera... Dejados de lado los tapados de mucho abrigo y guardados los vestidos del invierno, susceptibles de sufrir una transformación en la temporada del año entrante, son las blusas, las que más se adaptan a la época de transición, entre los rigores del frío y el calor abrasador de los meses de la canícula.

No hay para ellas ni un estilo definido ni una forma consagrada: la variedad más absoluta dicta la elección de telas, adornos y hechura y los periódicos de moda traen un conjunto de ellas, que desconcierta por su extravagancia y originalidad.

Sin embargo, pensamos nosotros que la blusa generalmente preferida es la que por su sencillez, permite su uso bajo la chaqueta del tailleur, y por eso hemos elegido tres modelos de blusas que, sin dejar de ser elegantes, son discretas en sus adornos y sencillas en su estilo.



La primera de ellas que, según nuestro parecer, resultaría especialmente elegante hecha en jersey de seda blanca, es de forma sentadora en sumo grado. Muy fruncida, lo que la hace adecuada para cualquier persona de silueta fina, lleva solo tres pliegues en su parte delantera, bamilados en el borde. Esta blusa, que cierra en la espalda, tiene la particularidad de llevar una religiosa completamente lisa en su parte superior, que contrasta mucho con el frunce del resto de ella. El cuello, formado de distintas piezas, cae en forma volada sobre la religiosa y va terminado en fina vainilla. Y es, esta, el único adorno que lleva la blusa.



La segunda, de más representación, puede ser hecha en gasa chiffón, color azul marino, sobre fondo blanco. Un detalle muy elegante de esta blusa es que han sido bordadas sobre la gasa, pequeñas coronas de fina mosca, del mismo tono que lucen es-

pecialmente sobre el color blanco de la seda.

Una solapa estilo smoking de satén azul forma la "echancrure" de la blusa, cayendo sobre un chaleco de seda blanca, con pequeños botones en nácar también blancos.

Un sombrero de serge de seda azul, bordado en blanco, completa dignamente esta toilette, con la que una joven dama lo mismo que cualquier jovencita de pocos años, estará perfectamente ataviada para toda reunión que no tenga carácter de fiesta.



Esta tercera blusa es más apropiada para la estación de verano, pues va confeccionada en tul de Bruselas moteado en color crudo, sobre viso de pongé de un tono pálido. Lo que hace especialmente bonita a esta blusa es la manera como van colocados los anchos entredos de filet, de los cuales, uno va colocado a poca distancia de la terminación de la túnica, otro rodea al talle, pudiendo apercibirse apenas, bajo la original banda cruzada, que se anuda en la espalda; un tercero rodea la "echancrure" de la blusa, ligeramente fruncido, y otros dos cruzan la estrecha manga, en el codo y en el puño. Un cuello pequeño, de seda lisa, completamente volado sobre la espalda, lo concluye muy bien y esta misma seda se nota en el estrecho puño que rodea la muñeca y en la banda que cruza el talle. El sombrero, muy sentado para una fisconómica joven, está confeccionado en pèkin celeste pálido, cubierto de tul crema, colocado éste de tal manera, que cae un centímetro al rededor del ala ya muy ancha de por sí. Es un conjunto de frescura que encanta a la vista.

Nesib.



## Música y Músicos

### "TRISTES"

Un artículo sobre la música popular en las Islas Canarias ("las Islas felices", como las llama Saint-Saëns), encontrado en una vieja revista musical, me "inyecta" el deseo de decir algo, con todo el cariño que me merece por lo mucho que me ha hecho sentir, de la música de nuestra campaña; llena de sombras, llena de alma. Pocos han de ser los que por alguna semana, no se hayan sentido "pájaros" en nuestras viejas estancias, y que sentados bajo el cariñoso ombligo de "las casas", muy de tardecitas, no hayan entristecido al sonar de una guitarra, de un acordeón, al cantar y silbar de peones que vuelven del campo; expresiones de almas sentimentales que el sol bendice con sus últimos rayos! Semanas Santas! Esas melodías que habéis oído cantar y silbar son "tristes". Son "tristes" porque un alma muy grande, quizás dolorida, las



## AGUA BLANCA CASANOVAS

SIN RIVAL PARA EL CUTIS  
GRAN PREMIO - PARIS 1908  
PRIMER PREMIO - MONTEVIDEO 1907

## CREMA CASANOVAS

DEAL PARA EL TOCADOR - PÍNGASE EN TODAS PARTES

AGENTES: ROUX HNOS.

ZAROLA 1459

MONTEVIDEO

llamó así, y son tristes porque viven en tono menor—el tono triste.—Si habéis oído alguna en tono alegre, (en mayor) que las hay, como vuestra alma vibraba tristemente, la disonancia producida entre esas dos tonalidades, os ha hecho hacer, divagando, un viaje visual al horizonte por sobre esa placidez de los campos: Nostalgias!, tristezas!, es tan agradable sentir las y para expresarlas, la música es lenguaje tan divinamente rico!

Cual es el origen de esos "tristes"? Si bien nuestro origen es español, nuestras almas no vibran en el tono alegre que vibran aquellas. Si los espáñoles, cuando conquistaron estas tierras, nos trajeron su música, si algo quedó de ella, ha cambiado de fisonomía adaptándose "ad libitum" de nuestro sentimiento. La música triste en España, que la hay estupenda, tiene el mismo origen allá que tiene "La Alhambra": el intervalo de segunda aumentada la caracteriza. En alguno de nuestros "tristes" se oye ese intervalo por lo que podríamos decir que en nuestra música hay "un algo" de origen árabe que ha llegado a nosotros por intermedio de los espáñoles. Podríais imaginar a un paisano, sentado en la puerta de su rancho, después del trabajo, cantando algo así como unas penitencias y rasgando su guitarra? No!, lo oirais tocar un estilo, "caxi" improvisado, y cantarlo con "sublime" tristeza. Ese ranchito, aislado, que cuando se aproxima la noche se aproximan a él todos los seres vivos de aquel campito como, buscando compañía para pasar el gran "tune" lo los llevará al nuevo día, —la majada coreando un tristísimo "canto" al día que se vá,—no pide penitencias: todo eso vive en "tono triste" y triste tiene que ser el que en ello vive—y de esa alma, el alma popular, nació nuestra música, como nacieron en los demás países esas fiestas cristianas de ritmos y melodías que reflejan el carácter y el alma del pueblo, y a las que se han inclinado a beber los grandes genios de la música. Alguna vez se me ocurre pensar que esa tristeza en que vive esta música, también pudiera ser de afectada por el olvido que hacen de ella nuestros compositores.

La "Asociación de M. de Cámara" nos hizo oír un quinteto de Alfonso

Broqua donde el distinguido compositor la recordó con cariño.

Hay mucho que decir sobre esos "temas" y lo haremos en un próximo artículo

E. Etilios.

## A LA ESPECIAL DE LUTOS

JUAN C. GOMEZ 1309

TELÉF. LA URUGUAYA 1509. CENTRAL



NO TIENE SUCURSALES  
M<sup>ME</sup>. A. AMPELLI

TOCAS • GORRAS • SOMBREROS

ANA PITTAMEGLIO

SARANDI, 493



— ¡Qué bien tienes el cutis!  
— ¿Por lo suave, verdad? Es que uso

Jabón  
y Polvos

Rosicler

# ROGER

## EL FRÁSQUITO DE SALES

La materia blanca salina que llena los llamados frascos de sales que se emplean en caso de mareo, está constituida por dos clases y substancias: 1.º el "soporte absorbente" que por lo común es sulfato de soda granulado, de calidad ordinaria, que se encuentra en todas las farmacias. Se puede también emplear vidrio machacado, arena o cualquier otra substancia que no sea disuelta ni descompuesta por los ácidos y retenga por capilaridad el líquido. Este "soporte" no se consume, y cuando las sales pierden su fuerza, basta para regenerarlos agregar líquido activo en cantidad suficiente para impregnar los cristales. — 2.º El perfume, si se puede llamar así el líquido de olor fuerte, empleado habitualmente. Este líquido es, en las sales francesas, el ácido acético cristizable, y en las sales inglesas el amoníaco. Algunas sales inglesas están constituidas solo por carbonato líquido. Casi siempre se agrega a la mezcla un poco de cualquier esencia perfumada.

## EL ALMIDONADO DE LA ROPA

El "almidonado cocido" que es el que más se emplea, se prepara de esta manera: se disuelve en frío 100 gramos de almidón de arroz en un litro de agua, en otro recipiente se hace hervir, un litro de agua que contenga 20 gramos de bórax y un pedacito de sebo (5 gramos). Se revuelve bien, y cuando el agua con el bórax hierve, se la vierte lentamente en la vasija que contiene la solución de almidón crudo, teniendo cuidado de revolver la mezcla siempre hacia el mismo lado. Póngase enseguida a un fuego bastante vivo y hágase hervir, revolviendo continuamente, hasta que adquiere cierta consistencia, mayor o menor según el grado de almidonado que se quiera dar a la ropa. Se filtra por un lienzo para quitar los grumos en el caso de que los hubiera. Se emplea tibio, empapando la pieza de ropa y apretándola dentro del almidón para que este penetre mejor.

## PINCHAZOS Y ESPINAS

Ocurre con frecuencia a las buenas dueñas de casa, que en sus tareas de costura, se claven la aguja en el dedo, o que, en sus visitas al jardín para cortar algunas rosas, un pinchazo de alguna de sus numerosas espinas las haga pasar un rato desagradable.

En este último caso, lo esencial es sacar la espina con los dedos, previamente lavados en una solución antiséptica, o con un instrumento antiséptico.

Déjense salir algunas gotas de sangre y luego se lava con agua fresca la parte enferma. Para curar los pinchazos de aguja se emplea el sublimado.

Las picaduras de insectos se curan poniendo sobre la parte dañada algunas gotas de la solución siguiente:

Amoníaco líquido . . . 20 gramos  
Colodión . . . . . 6 "  
Ácido salicílico . . . . . 0.50 "

## MANERA DE IMPERMEABILIZAR LAS SUELAS DEL CALZADO

Se da una mano de barniz, teniendo cuidado de no darle más que en la suela; se deja secar y se da otra mano, repitiendo esta operación hasta que estén saturadas las suelas. Entonces la superficie tiene aspecto de caoba. Con esta preparación se evita la humedad y el calzado dura mucho tiempo.

## HEMORROIDES

Almorranas, pérdida de sangre, comezón, ardor, dolor, inflamación, etc. Ofrece por el Dr. MAIA. Pida el folleto con instrucciones por correo o personalmente a la FARMACIA REY, 25 de Mayo, 287.

## UN POCO DE GOGINA

**Manera de conservar los melocotones**  
No hay otro modo de conservar esta fruta para que dure todo el invierno, que convertirla en orejones. Se quita a los melocotones la piel y se corta toda la pulpa en una tira en espiral hasta llegar al hueso, dejándolo, y así se ponen a secar al sol, sin necesidad de otro procedimiento.

### Para limpiar el linoleum

Cualquiera mancha del hule se quita frotando mucho con un trapo empapado en aceite; luego todo el se frota con otro trapo con encaustico, y después con un cepillo se saca lustre, y así se conserva el linoleum siempre nuevo.

### LOS PRECURSOS

De acuerdo con los estudios hechos por un médico americano sobre los pecusos femeninos, se deduce que los pecusos duros y husosos denotan orgullo y voluntad imperativa.

Los pecusos flexibles y largos indican precocidad e imaginación. Los gordos y carnosos son indicio de un temperamento colérico y de mal genio. El pecusoso femenino de belleza perfecta debe medir el doble de la circunferencia de la muñeca y debe tener de alto también el doble de la altura la nariz. Dejamos al lector el trabajo de verificar la verdad de estos estudios.

# Cassarino Hnos.

Importadores de Artículos Navales,  
de Maquinaria, de Ferretería  
y de las

## Alamadas PINTURAS ANTICORROSIVAS

PARA CARENA DE BUQUES

Marca "CLOVER"

De fabricación inglesa

Empleadas por el Almirantazgo Británico,  
La Armada Norteamericana y principales  
Compañías de Navegación del mundo. - -

CALLE 25 DE AGOSTO 435 al 439

### SALSA A LA INGLESA

Se prepara habitualmente en Inglaterra dentro de una salera, al mismo tiempo que las perdices bocanadas y otras aves de caza asadas, una especie de caldo llamado "brou sauce" (salsa de pan) que se prepara de la manera siguiente: Se echan en leche caliente unos 250 gra-

mos de migas de pan, dejándolo cocer luego a fuego lento hasta que requiste una papilla muy consistente que se adorna con sal, pimienta y ralladura de nuez moscada. En el momento de servir se echan encima 50 gramos de manteca fresca derretida; que se incorpora a la papilla agitando con una cuchara.



**¡COMO A LOS QUINCE AÑOS!**

Los años podrán nieve en su cabellera, pero el rostro conservará la frescura y el suave aterciopelado de los quince años. Basta que todos los días le cuide Vd. protegiendo el cutis y nutriendo los músculos faciales con el purísimo

**POLVO GRASEOSO LEICHTNER**

Empleado diariamente, borra las huellas que la fatiga y la edad marcan en el rostro, dando a éste un aspecto de belleza y distinción ideales.

VENTA EN TODAS PARTES

UNICOS IMPORTADORES: **MENDEL & Cía.** Representantes: **ENRILE Y PICASSO.** - Montevideo



PÁGINA DE Vds. —

ESQUELAS

Es Anaco Bili — Rubio, con esta máscara quien soy, mi corazón reclama a viva voz el amor que lo despertó. Tendré tiempo todavía? — Siempre fue, María Elena — (La Lata) Mi ideal fue y es esa bella y angelical criatura que una noche en el Parque te contemplaron más ojos como celeste visión — P. P.

Peacote — Te conozco mascarita. Eres hijo pas de potencia, vanidoso como Narciso de la fama, enamorado tus adelfos literarios. Porque petulante haces alarde erudición no poseas? — Rosita la literata.

Una de Sayago. — No se muera, por Dios! Si se diese a conocer, talvez le otorgara a suya esperanza. Respuesta — As. — Creo ser la Celta de quien habrás. Viene de donde soy y primer ítem: bús al apellido. Serás Angel? — La Jovenita.

Pico de un día — ¿Quién eres tú que tuya? Contesta por favor dando tus iniciales. — Luis Alberto.

An Triceno — Lei su escuela, deseo detalles para aclarar. — Ojos entados.

Justino L. — Fui al primer amor Marzo vivo agonizando. Me dejaste mudo? Morocha ojos verdes. — María Angélica.

Eden Park — La joven que ahora al rubio de Punta Carreta desea más detalles — Número y calle — Contesta. — El 10 Primavera — Sería sumamente grato tener noticias de tan encantadora persona. — Jón Rose.

Cliente enamorado — Desearía despedirte inocente dando datos más concretos. Rubio empl. frent. — Gues.

Distito Macaco — Qué desearé! Yo que también aspiraba su corazón. ¿Es tarde? Contesta por piedad! — Infortunada.

Aurora. — z — Creo ser tu ideal contata dando tus verdaderas iniciales a W. — Rubio Sincero.

Princesita coprichosa — Entoy resignado a luchar, le conect en el Correo, por 18 de Julio. San José hasta fraternidad y de ahí a su casa. Espéreme mínimo 12 horas Prada. Llevo máquina fotográfica. — Jueves.

Morocha R. G. U. — Blanca Azucena y otras: Para conocer ideal ruego den datos y dirección escribiendo a P. R. — Recomendado.

Edición M. R. — ¿Quisiera me tuvieras en tus recuerdos con la misma vehemencia que yo. ¿Cuándo podré hablar otra vez con Vd.? — Odronax.

"Nimbur" — ¿Quisiera y siempre te será fiel. Dudas hacen que renuncie tu proposición. Házlote si quieres un arreglo des tus datos. Los preciso. Si insistes contéstame. — Nena Primera.

"ENCUADERNACION ARTISTICA"  
CASA ESPECIAL EN ENCUADERNACIONES DE LINDO, LIBROS DE NISA  
ARRABO DE LARGORES  
CALLE MISIONES N.º 1479.

Falomita. — Morocha, alta, delgada, 28 años, buen oficio. ¿Le agrada? A su disposición. Contesta a — Falomo.

Morocha la "Bombacha" — He tenido conocimiento que en donde estás necesitan un mucamo, por qué no me propones? Así estaré más cerca de ti. Contéstame. — El Bichón.

Darling — ¿Triste es el aborrecer Triste es no tener fortuna Triste las desilusiones Triste una noche sin luna Pero más triste es querer Sin esperanza ninguna.

Corazón triste. — ¿Quieres datos? Debo confesarte, le amo como aquel iictore! conoce mi alma sentimental. ¿Por qué no corresponde, mi sincero amor? ¿Y Elisa? ... Si me ama diríase personalmente. Abnd. 11-1917.

Frialdito. — Mis datos: ojos y cabellos castaños, voz blanca, carácter alegre, alma grande, Uruguaya, estudiante 17 primaveras. Líme algo sobre ti. ¿Te llamas Alfredo? Contéstame. — Pico.

Roberto — Te imagino alemán simpático, algo bonito, nombre tierno! Llegarías enamorado locamente, dando tu nombre rubio, algo pretencioso pero corazón inmensamente bello? Matilde y Roberto concuerdan! — ¿Jof?

Triste O. — Pos-eior de las condiciones que requieres escribe a Juan Barros. — 11 Setiembre 22.

Rubio de la pinta — Mi ideal sería preciosísima rubia y Politeama marplatense 4 Julio acompañada una cena. Su dulce mirar me la trastorara "ma grande est pour elle". — Te divorcio.

Ricardo — Mis aspiraciones son encontrar hombre nobles sentimientos, espazo cardioso que sepa querer mucho rubicita que será eterna compañera indigne si soy su ideal. — Rubio de ojos pardos.

Estudiante de ojos negros — Estoy triste desde aquella noche sábado 2 Agosto que hablé contigo, porque tú cumpliste lo dicho, contestas llavata cuando tardé sufrir mi corazón. — Corazón triste. — No me quedes. En efecto. Me interesa. Necesito detalles. Serías tú tan amable que me indicaras dónde debo dirigirte la correspondencia? Deseo escribirte. — Ercal.

CASA FERRÉ HNS  
Corsets, Fajas, Portacoros, Espaldinas, y todo lo concerniente al ramo ESPECIALIDAD EN LA MEDIDA  
LANALLEJA 1651, esquina Piedad  
Teléf. La Uruguaya 1820 Corbin - Montevideo

Princesita coprichosa — Joven tentes. Rubio ojos negros — Si no se da mayor idealista, pronto, un buen noche seguir detalles puede confundirse el pelo. — Papi Samad.

Morocha Dulce — Ansio formar hogar pronto tendré capital no tan elevado pero lo supliré con cariño y trabajo. ¿Irábrá después la dicha también para mí? — Rubio de 23 años.

GRABADOS ARTISTICOS  
Brillantes, Diamantes, y Piedras preciosas. Monturas de platino, oro y plata. — Confección y reparación de alhajas. Computadoras de relojes y cronómetros. — Manogramas, letres y tarjetas de oro y plata. — SCIOSCIA Hnos. 18 DE JULIO N.º 883 bis

Inequívoco — Te diré radio cuando manifestes por medio de esta revista quien constituye tu ideal, creo consultorio lo, pero temo equivocarme. Soy morocha V. — C. Castro.

Fórmula Desesperada. — Causame gracia expresiones picarescas que por la forma en que están redactadas demuestran espiritualidad algo elevada e interesante, más datos para ver si se refieren a — Auriga Pictórico.



La gran ópera se halla en su apogeo

Las magnificas noches de la Guerrero se aproximan

No desperdicie los más grandes espectáculos del año

Trajes de frac desde . . \$ 30

Smockings desde . . \$ 26

Grandes chaquetas ::

Sobretodos

para salida de teatro

desde \$ 8.50

GRAN CASA SPERA SASTRERIA Y CONFECCIONES  
531-SARANDÍ-539  
LIQUIDACIÓN DE TODOS LOS ARTICULOS DE ESTACION  
LA GRAN CASA SPERA ANTONIO SPERA  
no tiene Sucursales Casa Importadora RINCON, 534

## Figuras del Deporte

Domingo Tejera, popular back de Wanders, que tanto diera que hablar en aquel famoso asunto de largas y complicadas ramificaciones, que se ventilara ante las autoridades superiores de La Liga, ha sido tan hábilmente caricaturizado por el acertado lápiz del cañillita Vavaggi que no hemos titubeado en presentarlo a la pública admiración de sus innumerables hinchas.

Domingo sufrirá el domingo las consecuencias de tanta popularidad.



## PASATIEMPOS

**CHARADA**  
Prima mi amada dos y postrera  
Que prima terció porque el tres cuarta  
Esta charada que a la liera  
Hizo "Carnero" para brindarle  
Sé que es sencilla, más como quiero  
El concederle de cualquier modo  
Un homenaje tierno y sincero  
A ella tan pura, cual una flor  
Como una prueba de que es mi anhelo  
Pues la amo terció más que a mi vida  
De todo un ramo color de cielo  
Ten envío dos charcos en este día  
General Carnero.

**ANAGRAMA**

**Id, Gerardo está colosal**

Comedia y apellido de su autor.  
Rodel Altep.

**CHARADA**  
Llena el agua mi total  
Que en las mapas debe estar  
Y mi segundo primero  
Es lazo y alargo a la par.

Laurita.

**JEROGLIFICO COMPRIMIDO**

**B E T  
T O S  
A A**

P. Rico.

**CHARADITA**  
Mira, prima dos.  
Tengo la dos tres  
Y el todo le pido  
No me lagas dolor.

Ossatto.

**ANAGRAMA**

**Ves? el de rojo, para**

Combinando bien mis letras  
Una gloria nuestra encontramos.  
El tio Tadeo.

**CHARADA**  
La más bella dos primera  
Que en mi jardín encontré  
Una mañana corté  
Y le guardé con primer.  
Luego en busca de su postrera  
A mi joyero acudí  
Y muy bien los envolví  
Mandándolos a mi amor.

zappo.

**JEROGLIFICO COMPRIMIDO**

A Laurita.

**99  
RIO  
5**

**JULIO**

Lohengrin.

**CHARADA**  
En su dos tres la primera  
Envuelta en rojo mantón  
Ya dos tres fin la hechicera  
Cantando una solución  
Aunque su uno dos, tres cuatro  
Como no dos cuatro muerdo  
Ni a fin, tres dos ni a un tres  
Tiene este viejo avechuchó.  
Ya en busca de uno dos cuatro  
El de vida aventurero  
Que roba aunque le resulte  
Dos terció, terció primera.

**ANAGRAMA**

**Sal Ego, gritan a lid**

Por sus cuentos humorísticos  
Han triunfado las revistas.  
Belkis.

**CHARADA**  
Prima segunda terció,  
tanto terció con prima  
el primero con segunda,  
que un dos terció todo el día.  
P. Rico.

**COMPROMIDO**

**A. S. F.**

**CHARADITA**  
Una hermosa prima dos  
Sirve dos su con arroz.  
Crisanthéne.

**CHARADA**  
Basando en algún archivo  
Mi segunda encontré.  
Si buscas en las caleras  
Mi primera las has de encontrar.  
Mi total no tiene pelo.  
Segunda prima es vocal.

**ANAGRAMA**

**LE GUIA DEMOLIR EMPERRADO ANIMAL**

Subió como subieron los que sin va-  
[er subieron  
Y ayer se cayó esa torre....  
Belkis.

**CHARADITA**  
Cuento tres me dió un total  
Dos primera en Caravai.  
Cerdo de los Alpes.

**CHARADITA**  
Cuán hermoso es segunda con primera  
Del total el murmuró en la ribera  
Guarda e paso.

Soluciones del número anterior:  
1. Patinadora; 2. Caso de conciencia;  
3. Rosario; 4. Matilde Sierra; 5. Zulema;  
6. Melodrama; 7. Corazón; 8. Urdinarán;  
9. Espanto.  
Ensalcen soluciones:  
Dolly, Amateur, P. Rico, Cufatal, Po-  
changa, Eva, Leona, Urrutia, S. Alvarez,  
Enigma, Anita, Los dos Chulos, Lulú,  
Mimosa, Coquito, El Bebe, Bebeito, Ti-  
to, Cachocho, Lemm.

**MARCONIGRAFIA**

Sábado inglés.—Descanse todos los  
días, sea mucho mejor.  
Misterio.—Puede irse con la música a  
otra parte. Si lo agradeceremos por tor-  
pete.

Luna.—Aceptado. Signa mandando:  
"Café"—Los imbres son sólo para la  
"Lágrima de Vid".

Dolly.—Tratamos de publicar los  
retratos de los artistas que indica. Las  
tapas valen un peso y puede pedirlos  
en nuestra administración.

Talentoso.—Es demasiado talento pa-  
ra nosotros. Lévelo a otra parte.

Rafael.—En mi poder. Serán publi-  
cados.

D. González, Ceo, Amateur, Mimosa,  
Lucifer, Pedregallo, Eva, Milucha.—Re-  
chibidos.

Una lectora de "Mundo Uruguayo".—  
Ha equivocado. Vd. el rumbo. Ego es  
una sola persona y no sirve para clari-  
tas cosas.

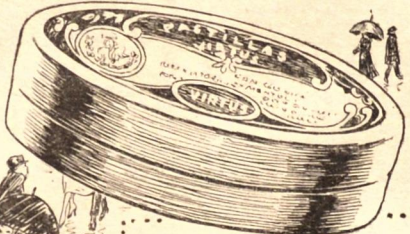
Violeta de los Alpes.—No recuerdo ni  
los datos ni la carta. Tal vez se haya  
extraviado. Los gratos recuerdos no  
se olvidan nunca. La charada, como  
siempre digna de su autora.

Furiosísima.—Sólo por tener el  
placer de recibir sus reproches vale la  
pena haber cometido la enorme falta  
que nos echa en cara. Mande lo que  
guste y verá como no tiene razón en  
lo que critica. Está segura de que ha-  
yan llegado a nuestro poder.

# 50 AÑOS

de existencia acaba de cumplir el  
pasado mes de Agosto la CASA  
DRUILLET la que durante este  
medio siglo se ha impuesto por la  
esmerada selección de los objetos  
adquiridos en los principales centros artísticos europeos, ha-  
biéndose siempre destacado entre sus similares por su gusto  
Parisiense, reuniendo en sus salones EL BUEN GUSTO Y  
DISTINCION que predominaron desde 1869, año de su  
fundación.

**Calle 25 de Mayo, 503**



## La TOS y los CATARROS se curan rápida y radi- calmente tomando las Pastillas VIRTUS

CON MENTOL, EUCALIPTOL, GOMA Y DIONINA

Su eficacia está consagrada  
porque su acción es infalible  
y siempre segura

**Pida Pastillas VIRTUS**  
en todas las buenas farmacias

**SURRACO, REY  
y COLOMBO  
RINCÓN 742  
MONTEVIDEO**



Elegantes trajes-  
tos a la cazadora  
en casimires pura  
lana de buena ca-  
lidad a . \$ 3.90

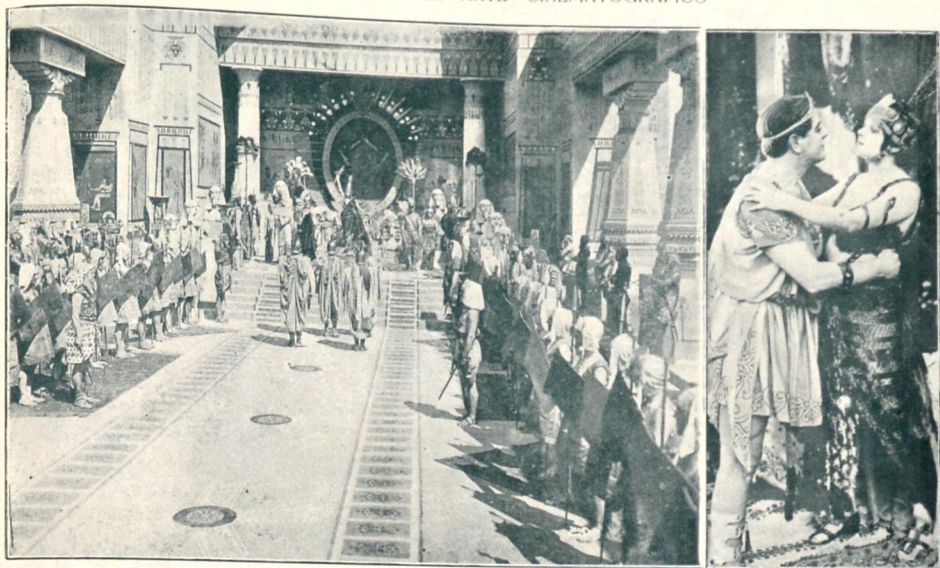
Trajecitos de saco igual que  
el del grabado en casimires  
ingleses, pura lana a \$ 8.90

## CANTALUPO

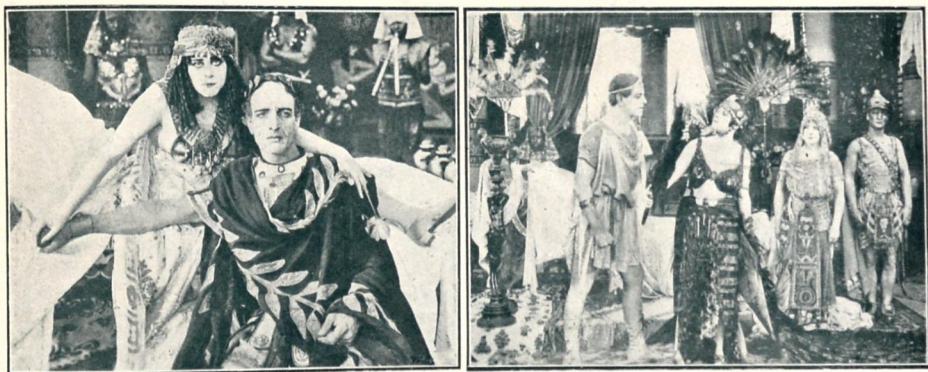
18 DE JULIO Y DAYMÁN

**Anexo: Uruguay y Rondeau**

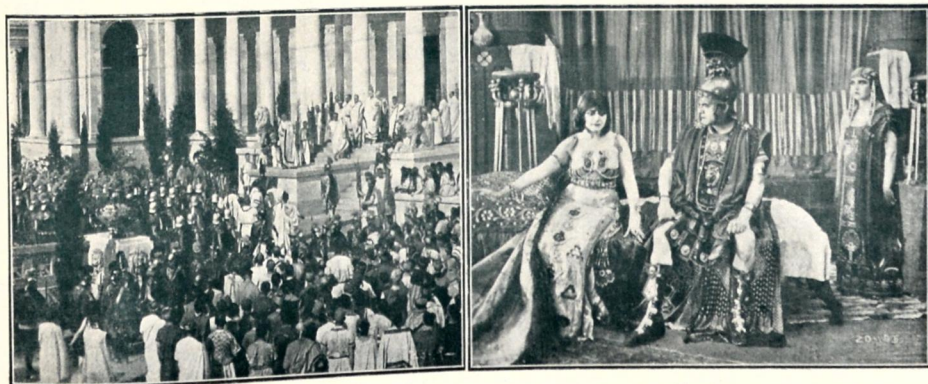
# LAS MARAVILLAS DEL ARTE CINEMATOGRAFICO



CLEOPATRA la monumental película cuya realización ha costado más de un millón de pesos reproduciendo fielmente el Foro y los más grandes palacios del Imperio Romano



THEDA BARA, eximia actriz norteamericana encarnando magistralmente el rol de protagonista



Escenas culminantes de "Cleopatra" en una de las cuales intervienen unas 20.000 personas

